

KENWOOD

AMPLI-TUNER-LECTEUR DE CD

KDC-X689

MODE D'EMPLOI

Kenwood Corporation



Table des matières

Précautions de sécurité	4	Fonctions de contrôle de CD/fichier audio/disque externe	23
Remarques	5	Lecture de CD & fichier audio	
A propos des CD	7	Lire un disque externe	
Au sujet d'AAC, de MP3 et de WMA	8	Avance rapide et retour	
Caractéristiques générales	9	Recherche de plage/fichier	
Alimentation		Recherche de disque/Recherche de dossier	
Cacher le panneau de commande		Recherche directe de plage/fichier	
Sélectionner la source		Recherche directe de disque	
Volume		Répétition de Plage/Fichier/Disque/Dossier	
Atténuateur		Lecture par balayage	
System Q		Lecture aléatoire	
Réglage des enceintes		Lecture aléatoire du chargeur	
Commande du son		Lecture aléatoire de disque	
Réglage audio		Sélection de dossier	
Sortie de subwoofer		Commutation du mode de lecture	
Réglage de l'affichage		Recherche par lettre	
Sélection de texte pour l'affichage		Défilement du Texte/Titre	
Commutation de l'affichage de texte		Fonctions de contrôle de radio HD	28
Partie graphique/ Commutation d'affichage d'analyseur de spectre		Syntonisation	
Nommer une station / un disque (SNPS/DNPS)		Système de menu	29
Réglage de l'angle de la façade		Système de menu	
Façade antivol		Code de sécurité	
Sourdine TEL		Tonalité capteur tactile	
Fonctions du tuner	21	Réglage manuel de l'horloge	
Syntonisation		Réglage de la date	
Mode de syntonisation		Mode date	
Syntonisation à accès direct		Variateur de luminosité	
Mémoire de station pré-réglée		Réglage du temps d'attente après désactivation	
Entrée en mémoire automatique		Réglage de l'amplificateur intégrée	
Syntonisation pré-réglée		Réglage du Système double zone	
		B.M.S. (Système de gestion des basses)	
		Compensation de la fréquence par B.M.S.	
		Commandes AMP	
		CRSC (Clean Reception System Circuit - Circuit de réception nette)	
		Réglage du mode de réception	
		Affichage de l'identification SIRIUS (ESN)	
		Sélectionner l'affichage d'entrée auxiliaire & nommer la Station / le Disque	
		Défilement du texte	
		Réglage de l'entrée auxiliaire intégrée	
		Réglage de lecture CD	
		Index voix	
		Affichage de la version du microprogramme avec la fonction ACDrive	
		Affichage d'identifiant unique	
		Vous pouvez enregistrer la Mémoire de pré-réglage audio	

Rappel de préréglage audio
Réglage du mode de démonstration

Opérations de base de la télécommande	36
Accessoires/ Procédure d'installation	39
Connexion des câbles aux bornes	40
Installation	41
Retrait de l'appareil	43
Guide de dépannage	44
Spécifications	47

Le logo "AAC" est une marque déposée de Dolby Laboratories.

Précautions de sécurité

▲AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure et/ou incendie, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Pour éviter les court-circuits, ne jamais mettre ou laisser d'objets métalliques (comme une pièce de monnaie ou un outil en métal) à l'intérieur de l'appareil.

▲ATTENTION

Pour éviter tout dommage à l'appareil, veuillez prendre les précautions suivantes:

- Assurez-vous de mettre l'appareil à la masse sur une alimentation négative de 12V CC.
- N'installez pas l'appareil dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- Ne placez pas la façade amovible ou le boîtier de la façade dans un endroit exposé directement à la lumière du soleil, à une chaleur excessive ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.
- Pour éviter toute détérioration, ne touchez pas les contacts de l'appareil ou de la façade avec les doigts.
- Ne faites pas subir de choc excessif à la façade car il s'agit d'un équipement de précision.
- Lors du remplacement d'un fusible, utilisez seulement un fusible neuf du même calibre. L'utilisation d'un fusible de calibre différent peut entraîner un mauvais fonctionnement de votre appareil.
- N'appliquez pas de force excessive à la façade ouverte et ne placez pas d'objets dessus. Cela pourrait l'endommager ou causer une panne.
- N'utilisez pas vos propres vis. N'utilisez que les vis fournies. L'utilisation de vis incorrectes pourrait endommager l'appareil.

Attachez le panneau quand vous vous trouvez dans le véhicule

Le bras de verrouillage du panneau apparaît lorsque le panneau est retiré. Par conséquent, le panneau doit être fixé lorsque le système électrique de la voiture fonctionne.

Ne chargez pas de CD de 3 pouces dans la fente à CD

Si vous essayez de charger un CD de 3 pouces avec son adaptateur dans l'appareil, l'adaptateur pourrait se séparer du CD et endommager l'appareil.

Au sujet des lecteurs de CD/changeurs de disque connectés à cet appareil

Les changeurs de disque/lecteurs de CD Kenwood commercialisés en 1998 ou ultérieurement peuvent être connectés à cet appareil.

Veuillez-vous référer au catalogue ou consultez votre revendeur Kenwood pour les modèles de changeurs de disque/lecteurs de CD pouvant être connectés. Veuillez prendre note que tous les changeurs de disque/lecteurs de CD Kenwood commercialisés en 1997 ou précédemment et les changeurs de disque d'autres fabricants ne peuvent être connectés à cet appareil.

Les connexions non préconisées de changeurs de disques/lecteurs de CD à cet appareil peuvent causer des dommages.

Réglage du commutateur "O-N" sur la position "N" pour les chargeurs de disque Kenwood/lecteurs de CD Kenwood applicables.

Les fonctions utilisables et les informations affichables diffèrent suivant les modèles connectés.



- Vous pouvez endommager à la fois votre appareil et le changeur de CD si vous les connectez incorrectement.

Connexion LX-bus

Le LX AMP et le capteur doivent être connectés en même temps.

Condensation sur la lentille

Juste après avoir mis le chauffage de la voiture par temps froid, de l'humidité risque de se former sur la lentille à l'intérieur du lecteur CD. Cette condensation peut rendre la lecture de CD impossible. Dans ce cas, retirez le disque et attendez que l'humidité s'évapore. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas normalement après quelques temps, consultez votre revendeur Kenwood.



Façade

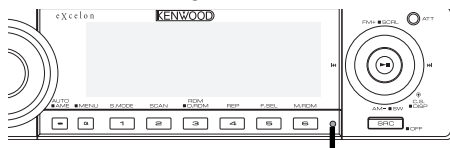
- Utilisez la façade jointe ou dédiée. Le fait d'utiliser une autre façade que celle spécifiée peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

REMARQUE

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Remarques

- Si vous rencontrez des problèmes pendant l'installation, consultez votre revendeur Kenwood.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, appuyez sur la touche de réinitialisation. L'appareil retourne aux réglages d'usine quand on appuie sur la touche de réinitialisation.
- Appuyez sur la touche de réinitialisation si le changeur automatique de disques ne fonctionne pas correctement. Les conditions de fonctionnement originales seront restaurées.



Touche de réinitialisation

- Nous recommandons l'utilisation du <Code de sécurité> (page 30) pour dissuader le vol.
- Les caractères conformes à la norme ISO 8859-1 peuvent être affichés.
- Dans certains passages de ce manuel, des indicateurs allumés sont décrits ; toutefois le seul moment où un indicateur s'allumera correspond au réglage suivant. Lorsqu'un indicateur est sélectionné comme indiqué dans <Commutation de l'affichage de texte> (page 15).
- Les illustrations de l'affichage et du panneau apparaissant dans ce manuel sont des exemples utilisés pour expliquer avec plus de clarté comment les commandes sont utilisées. Il est donc possible que les illustrations d'affichage puissent être différentes de ce qui est réellement affiché sur l'appareil et aussi que certaines illustrations représentent des choses impossibles à réaliser en cours de fonctionnement.

Nettoyage de l'appareil

Si le panneau avant de cet appareil est taché, essuyez-le avec un chiffon sec et doux, par exemple un chiffon au silicone.

Si le panneau avant est très taché, essuyez-le avec un chiffon imbibé d'un produit de nettoyage neutre et essuyez ensuite toute trace de ce produit.



- La pulvérisation directe de produit de nettoyage sur l'appareil risque d'affecter les pièces mécaniques. L'utilisation d'un chiffon rugueux ou d'un liquide volatil tel qu'un solvant ou de l'alcool pour essuyer le panneau avant peut rayer la surface ou effacer des caractères.

Nettoyage des contacts de la façade

Si les contacts de l'appareil ou de la façade deviennent sales, essuyez-les avec un chiffon sec et doux.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois

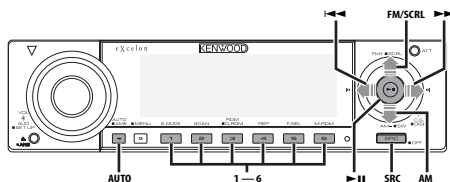
Cet appareil est réglé au préalable sur le mode de démonstration.

Lors de la première utilisation de cet appareil, annuler le <Réglage du mode de démonstration> (page 35).

Au sujet du tuner RADIO SATELLITE Sirius

Veillez-vous référer au manuel d'utilisation du tuner radio satellite SIRIUS KTC-SR901/SR902/SR903 (accessoire en option), lorsque celui-ci est connecté, pour connaître son mode de fonctionnement.

- Veuillez vous référer aux sections des modèles A pour les instructions d'utilisation.



Remarques

A propos de la commande de tuner DAB

Reportez-vous au groupe [A] du mode d'emploi du Tuner DAB KTC-9090DAB (accessoire en option) pour connaître la méthode de commande de la fonction Tuner DAB.

Toutefois, les méthodes suivantes de contrôle de l'appareil peuvent être différentes de celles figurant dans le mode d'emploi ; par conséquent, reportez-vous aux instructions supplémentaires suivantes.

<Entrée de mémoire d'ensemble automatique>

1. Sélectionner la bande pré-réglée pour l'entrée de mémoire d'ensemble automatique.
2. Appuyer sur la touche [AME] pendant au moins 2 secondes.
Ouvrir l'entrée de mémoire d'ensemble automatique.
Une fois le stockage en mémoire terminé, les numéros des touches pré-réglées et l'étiquette d'ensemble sont affichés.

<Rechercher par type de programme et par langue> et <Langues utilisées pour l'affichage> dans <Fonction Type de Programme (PTY)>

Après avoir appuyé sur la touche [DISP], appuyez sur la touche [AUTO].

A propos du "Media Manager" de l'application PC jointe au KDC-X689

- "Media Manager" est enregistré dans le CD-ROM joint à cet appareil.
- Reportez-vous au manuel d'installation joint pour connaître la méthode d'installation du "Media Manager".
- Reportez-vous au mode d'emploi enregistré sur le CD-ROM d'installation ainsi qu'à l'aide du "Media Manager" pour le mode de fonctionnement du "Media Manager".
- L'appareil peut lire les CD (appelé par la suite "disque ACDrive") créés par "Media Manager".
- Reportez-vous au site suivant pour connaître les informations mises à jour du "Media Manager".
<http://www.kenwood.mediamanager.jp>
- Contactez Kenwood pour connaître les fonctions et le fonctionnement de "Media Manager".
- "Media Manager" est un produit de PhatNoise.

A propos des CD

Manipulation des CD

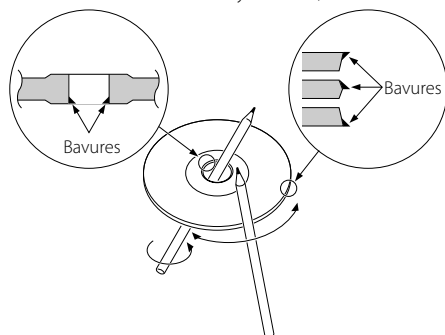
- Ne pas toucher la surface d'enregistrement d'un CD.



- Les CD-R et CD-RW sont plus fragiles que les CD de musique normaux. Utilisez un CD-R ou un CD-RW après avoir lu les mises en garde sur l'emballage, etc.
- Ne pas coller de ruban adhésif, etc. sur les CD et ne pas utiliser de CD avec du ruban adhésif collé dessus.

Lors de l'utilisation d'un nouveau CD

Si le trou central ou le bord extérieur du CD comporte des bavures, n'utiliser le CD qu'après avoir retiré les bavures avec un stylo à bille, etc.

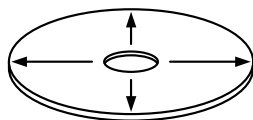


Accessoires de CD

Ne pas utiliser d'accessoires de type disque CD.

Nettoyage de CD

Nettoyez un CD en partant du centre vers l'extérieur.

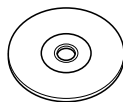


Retrait des CD

Pour retirer les CD de cet appareil, les extraire à l'horizontale.

CD qui ne peuvent être utilisés

- Les CD non circulaires ne peuvent être utilisés.



- Les CD comportant des colorations sur la surface d'enregistrement ou qui sont sales ne peuvent être utilisés.

- Cet appareil ne peut lire que les CD comportant



Il ne peut jouer les disques qui ne comportent pas la marque.

- Un CD-R ou CD-RW qui n'a pas été finalisé ne peut être lu. (Pour le procédé de finalisation, veuillez consulter votre programme de gravure de CD-R/CD-RW et les instructions du manuel d'utilisation de votre graveur de CD-R/CD-RW).

Rangement des CD

- Ne pas les placer à la lumière solaire directe (sur le siège ou tableau de bord, etc.) et dans les endroits où la température est élevée.
- Rangez les CD dans leur boîtier.

Au sujet d'AAC, de MP3 et de WMA

Les restrictions suivantes s'appliquent aux fichiers AAC/MP3/WMA (appelés ci-après fichiers audio) et aux formats de support qui sont reproductibles. Un fichier audio dont les caractéristiques sont différentes risque de ne pas jouer normalement ou les noms de fichier et de dossier peuvent mal s'afficher.



- Donnez la bonne extension au fichier audio (AAC : ".M4A"; MP3 : ".MP3"; WMA : ".WMA")
- N'attribuez pas ces extensions à d'autres fichiers que les fichiers audio. Si un fichier qui n'est pas de format audio porte une telle extension, un bruit intense sera émis à la lecture et les enceintes seront endommagées.
- Les fichiers protégés contre la copie sont illisibles.

Fichier AAC reproductible

- Fichier ".m4a" encodé en format AAC-LC. Reportez-vous à <http://www.kenwood.mediamanager.jp> pour plus de détails.

Fichier MP3 reproductible

- Fichier MPEG 1/2 à couche audio 3
- Débit binaire de transfert: 8-320 kbps
- Fréquence d'échantillonnage : 16/ 22,05/ 24/ 32/ 44,1/ 48 kHz

Fichier WMA reproductible

- Fichier conforme au format Windows Media Audio (sauf un fichier pour Windows Media Player 9 ou supérieur, qui applique de nouvelles fonctions)
- Débit binaire de transfert : 48-192 kbps
- Fréquence d'échantillonnage : 32/ 44,1/ 48 kHz

Support reproductible

- CD-ROM, CD-R, CD-RW



- Impossible d'utiliser un CD-RW à format rapide.
- Pour enregistrer sur un support jusqu'à capacité maximale d'un seul coup, on règle le logiciel d'écriture sur "Disc at once".

Format de disque reproductible

- ISO 9660 niveau 1/2
- Juliette
- Roméo
- Nom de fichier long

Nombre maximal de caractères pour l'appareil

Nom de fichier/dossier: 128 caractères

Étiquette MP3 ID3/ Propriété des contenus WMA: 30 caractères

Informations de chanson AAC: 60 caractères



- Le nombre de caractères du nom de fichier/dossier inclut les extensions.
- L'étiquette AAC ID3 ne peut pas être affichée.

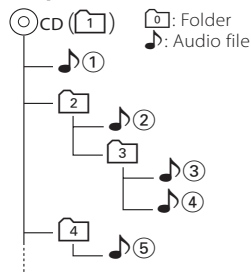
Limites structurelles des fichiers et des dossiers

- Nombre maximum de niveaux de dossiers : 8
- Nombre maximum de dossiers : 100
- Nombre maximum de fichiers par dossier : 4096

Ordre de lecture des fichiers audio

Les fichiers audio sont joués dans l'ordre où ils sont enregistrés par le logiciel d'écriture. Vous pouvez éventuellement définir l'ordre de lecture en écrivant les numéros d'ordre de lecture de "01" à "99" au début du nom du fichier.

Exemple



• Ordre de lecture

Ordre de lecture après lecture 1 lecture.

➡ 2, 3, 4, 5...

• Recherche de fichier

Recherche de fichier suivant pendant la lecture 3.

Poussez la molette de commande sur ➡ 4

• Recherche de dossier

Recherche de dossier suivant pendant la lecture 2.

Poussez la molette de commande sur [FM]

➡ 3, 4...

• Sélection de dossier

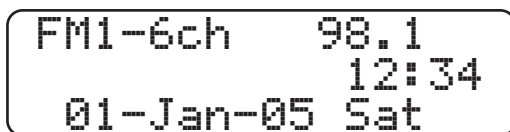
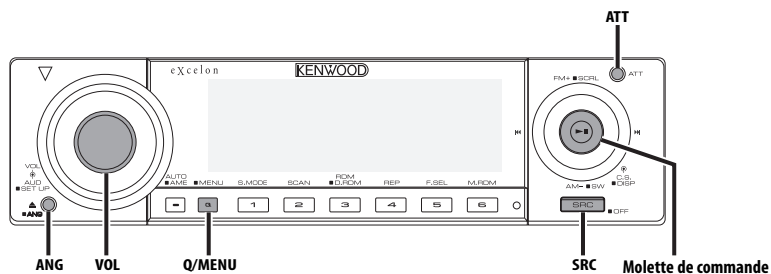
Lorsque la sélection est réglée sur le répertoire 1, et que vous voulez passer au dossier 2 au même niveau.

Poussez la molette de commande sur [] ➡ 2

Lorsqu'il est réglé sur le répertoire 3, passe au niveau supérieur par la sélection de dossier.

Poussez la molette de commande sur [AM] ➡ 2

Caractéristiques générales



Alimentation

Allumer l'alimentation

Démarrez le véhicule.

Le panneau de commande apparaît.

Eteindre l'alimentation

Coupez le contact du véhicule ou appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

Le panneau de commande est caché.



- Ne forcez pas sur la façade pendant cette opération. Cela peut endommager l'appareil.

Cacher le panneau de commande

Cela évite que l'on touche à votre appareil lorsque votre voiture est en réparation, etc.

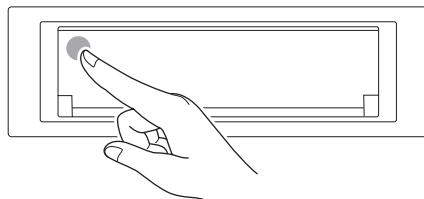
Cacher le panneau de commande

Appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

Lorsque le délai programmé pour le <Réglage du temps d'attente après désactivation> (page 31) est écoulé, la façade est cachée et l'alimentation est coupée.

Montrer le panneau de commande

Appuyez du côté gauche sur la partie inférieure du panneau.



Le panneau s'ouvre pour permettre l'opération.

Caractéristiques générales

Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

Source requise	Affichage
Tuner SIRIUS (Accessoire optionnel)	"SIRIUS"
Tuner ou Radio HD (Accessoire optionnel)	"TUNER" ou "HD RADIO"
CD	"Compact Disc"
Disque externe (Accessoire optionnel)	"CD Changer"
Entrée auxiliaire	"AUX"
Entrée auxiliaire (Accessoire optionnel)	"AUX EXT"
Veille (Mode éclairage uniquement)	"STANDBY"

Volume

Augmenter le volume

Tournez le bouton [VOL] dans le sens des aiguilles d'une montre.

Baisser le volume

Tournez le bouton [VOL] dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

Atténuateur

Baisser le volume rapidement.

Appuyez sur la touche [ATT].

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, l'atténuateur est mis en/hors service.

Lorsque l'atténuateur est activé, "ATT ON" est affiché.

System Q

Vous pouvez rappeler le meilleur réglage de son pré-réglé pour différents types de musique.

1 Sélectionner la source à régler

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Sélectionner le type de son

Appuyez sur la touche [Q].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le réglage du son change.

Réglage du son	Affichage
Mémoire utilisateur	"User"
Rock	"Rock"
Pop	"Pops"
Ambiance	"Easy"
Top 40	"Top 40"
Jazz	"Jazz"
Naturel	"Natural"



- Mémoire utilisateur : Les valeurs réglées sur la <Commande du son> (page 11).
- Changez chaque valeur de réglage avec le <Réglage des enceintes> (page 10).
D'abord, sélectionnez le type d'enceinte avec le Réglage des enceintes.

Réglage des enceintes

Accord fin pour que la valeur du System Q soit optimale en réglant le type d'enceinte.

1 Entrer en veille

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

2 Entrer en mode de réglage des enceintes

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionner le type d'enceinte

Tournez la molette [VOL].

A chaque fois que la molette est tournée, le réglage change comme indiqué ci-dessous.

Type d'enceinte	Affichage
OFF	"Speaker OFF"
Pour enceinte 5 & 4 pouces	"Speaker 5/4inch"
Pour enceinte 6 & 6x9 pouces	"Speaker 6x9/6inch"
Pour enceinte OEM	"Speaker O.E.M."

4 Sortir du mode de réglage des enceintes

Appuyez sur la molette [VOL].

Commande du son

1 Sélectionner la source à régler

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de commande du son

Appuyez sur la molette [VOL].

3 Sélectionner l'élément audio de base à régler

Appuyez sur la molette [VOL].

Chaque fois que vous appuyez sur la molette, les éléments pouvant être réglés changent comme indiqué ci-dessous.

4 Régler l'élément audio de base

Tournez la molette [VOL].

Élément de réglage	Affichage	Gamme
Volume arrière *1	"R-Volume"	0 — 35
Niveau subwoofer*2,3	"SW_Level"	-15 — +15
Niveau des graves*4	"Bass Level"	-8 — +8
Niveau des fréquences moyennes*4	"Middle Level"	-8 — +8
Niveau des aigus*4	"Treble Level"	-8 — +8
Balance	"Balance"	Gauche 15 — Droite 15
Balance avant/arrière*3	"Fader"	Arrière 15 — Avant 15

Sortez du mode de commande du son



- *1 Vous pouvez contrôler cet élément lorsque "2Zone" de <Réglage audio> (page 12) est réglé sur "ON".
- *3 Vous pouvez contrôler cet élément lorsque la <Sortie de subwoofer> (page 12) est réglée sur "SW ON".
- *3 Vous pouvez contrôler cet élément lorsque "2Zone" de <Réglage audio> (page 12) est réglé sur "OFF".
- *4 Ces éléments se règlent finement au moyen des méthodes suivantes.
- *4 Mémoire de tonalité source: La valeur configurée est mise en mémoire par source. (L'élément de réglage fin du son est inclus)

5 Sortir du mode de commande du son

Appuyez sur n'importe quelle touche.

Appuyez sur une autre touche que la molette [VOL] ou la touche [ATT]/ [ANG].

Régler finement la commande du son

1 Sélectionnez l'élément audio à régler

En vous reportant aux étapes 1 à 3 ci-dessus, sélectionnez l'élément à régler finement parmi ceux marqués d'un *4.

2 Passez au mode de réglage fin de la commande du son

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionnez l'élément de réglage fin du son à régler

Appuyez sur la molette [VOL].

Chaque fois que vous appuyez sur la molette, les éléments pouvant être réglés changent comme indiqué ci-dessous.

4 Réglez l'élément de réglage fin du son

Tournez la molette [VOL].

Niveau des graves

Élément de réglage	Affichage	Gamme
Fréquences centrales des graves	"Bass Freq"	40/50/60/70/80/100/120/150 Hz
Facteur de qualité Q des graves	"Bass Q"	1,00/1,25/1,50/2,00
Extension des graves	"Bass EXT"	Activé/Désactivé

Niveau des fréquences moyennes

Élément de réglage	Affichage	Gamme
Fréquences centrales moyennes	"Middle Freq"	0,5/1,0/1,5/2,0 kHz
Facteur de qualité Q des fréquences moyennes	"Middle Q"	1,0/2,0

Niveau des aigus

Élément de réglage	Affichage	Gamme
Fréquences centrales aigües	"Treble Freq"	10,0/12,5/15,0/17,5 kHz

5 Sortez du mode de commande fine du son

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.



- Lorsque l'Extension des graves est activée, la réponse basse fréquence est étendue de 20%.
- Vous pouvez quitter le mode de commande audio à n'importe quel moment en appuyant sur n'importe quelle touche sauf [VOL], [ANG] et [ATT].

Caractéristiques générales

Réglage audio

Réglage du système de son, comme le réseau répartiteur.

1 Sélectionner la source à régler

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode de configuration du son

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionner l'élément de configuration du son à régler

Appuyez sur la molette [VOL].

Chaque fois que vous appuyez sur la molette, les éléments pouvant être réglés changent comme indiqué ci-dessous.

4 Configurer l'élément du son

Tournez la molette [VOL].

Élément de réglage	Affichage	Gamme
Filtre passe-haut avant* ²	"HPF-F"	Aucun/40/60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Filtre passe-haut arrière* ²	"HPF-R"	Aucun/40/60/80/100/ 120/150/180/220 Hz
Filtre passe-bas* ^{1,2}	"LPF"	50/60/80/100/120/ Aucun Hz
Phase du subwoofer* ^{1,2,3}	"SW Phase"	Normal (0°)/ Vers l'arrière (180°)
Compensation du volume	"VOL Offset"	-8 — ±0
Contour	"Loudness"	Activé/Désactivé
Système double zone	"2Zone"	Activé/Désactivé



- Compensation du volume:
Le volume de chaque source peut être réglé différemment du volume de base.
- Contour: Compense les graves et les aigus lorsque le volume est bas.
- *¹ Vous pouvez contrôler cet élément lorsque la <Sortie de subwoofer> (page 12) est réglée sur "SW ON".
- *² Vous pouvez contrôler cet élément lorsque "2Zone" de <Réglage audio> (page 12) est réglé sur "OFF".
- *³ Vous pouvez contrôler cet élément lorsque le filtre passe-bas n'est pas réglé sur aucun.
- Système double zone
La source principale et la source secondaire (entrée auxiliaire) génèrent le canal avant et le canal arrière séparément.
 - Le canal de la source auxiliaire est configuré par le <Réglage du Système double zone> (page 31).

- La source principale est sélectionnée par la touche [SRC].
- Le volume du canal avant est réglé par la molette [VOL].
- Le volume du canal arrière est réglé par la <Commande du son> (page 11).
- La commande audio n'a pas d'effet sur la source auxiliaire.
- Le système double zone peut être utilisé avec les sources d'entrée auxiliaires montrées ci-dessous.
 - Entrée auxiliaire interne

5 Sortir du mode de configuration du son

Appuyez sur la molette [VOL] pendant au moins 1 seconde.

Sortie de subwoofer

Vous pouvez activer ou désactiver la sortie du subwoofer.

Maintenez appuyée la molette de commande sur [AM] pendant au moins 1 seconde.

A chaque fois que la touche est enfoncée, la sortie subwoofer bascule entre activée et désactivée.

Lorsqu'elle est activée, "SW ON" est affiché.



- Vous pouvez commander cette fonction lorsque "2Zone" dans <Réglage audio> (page 12) est réglé sur "OFF".

Réglage de l'affichage

Vous pouvez changer le mode d'affichage.

1 Entrer en mode de commande d'affichage


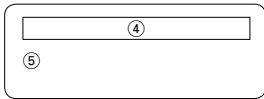
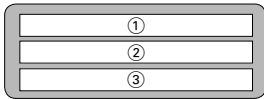
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

"Display Control" est affiché.

2 Sélectionner le mode d'affichage

Appuyez sur la molette de commande.

A chaque fois qu'on appuie sur la molette, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Mode d'affichage	Affichage
"Display Type A"	
"Display Type B"	
"Display Type C"	

- ① Section supérieure d'affichage de texte
- ② Section centrale d'affichage de texte
- ③ Section inférieure d'affichage de texte
- ④ Section d'affichage de texte
- ⑤ Section d'affichage graphique



- Vous pouvez afficher les informations dans la section supérieure de l'affichage texte, la section inférieure de l'affichage texte ou l'affichage du niveau mesuré en fonction du réglage du mode d'affichage. Reportez-vous aux pages suivantes pour savoir comment sélectionner le mode.

Type d'affichage	A	B	C
Supérieur ①	—	—	page 15
Moyen ②	—	—	page 15
inférieur ③	—	—	page 15
Texte ④	—	page 14	—
Graphique ⑤	page 18	page 18	—

3 Quitter le mode de commande d'affichage

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

Caractéristiques générales

Affichage de type B

Sélection de texte pour l'affichage

Vous pouvez sélectionner l'affichage de texte.

1 Entrer en mode de commande d'affichage

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

"Display Control" est affiché.

2 Sélectionner le type d'affichage

Appuyez sur la molette de commande.

Sélectionnez l'affichage "Display Type B".

3 Sélectionner la section d'affichage de texte

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

La partie d'affichage texte sélectionnée clignote.

4 Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

A chaque fois qu'on appuie sur la molette, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

En source tuner

Information	Affichage
Nom de la station	"BAND+ch+SNPS"*
Fréquence	"BAND+ch+FREQ"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source CD et disque externe

Information	Affichage
Titre du disque	"Disc Title"*
Titre de la plage	"Track Title"*
Numéro de plage & Temps de lecture	"P-Time"
Nom du disque	"DNPS"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source de fichier audio

Information	Affichage
Titre de chanson & Nom d'artiste	"Title/Artist"*
Nom d'album & Nom d'artiste	"Album/Artist"*
Nom du dossier	"Folder Name"
Nom du fichier	"File Name"
Temps de lecture & Numéro de fichier	"P-Time"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source d'entrée auxiliaire

Information	Affichage
Nom de l'entrée auxiliaire	"SRC Name"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source tuner SIRIUS

Information	Affichage
Nom de canal	"Channel Name"
Titre de chanson	"Song Title"
Nom de l'artiste	"Artist Name"
Nom du compositeur	"Composer Name"
Nom de catégorie	"Category Name"
Identification d'étiquette	"Label Name"
Commentaire	"Comment"
Numéro de bande et de canal	"Channel Number"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source radio HD

Information	Affichage
Nom de la station	"Station Name"*
Titre	"Title"*
Fréquence	"Frequency"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En veille

Information	Affichage
Veille	"SRC Name"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"



- * Si le contenu des informations ne peut pas être affiché, le temps de lecture ou la fréquence est affiché.
- Si le contenu des informations concernant le tuner SIRIUS ne peut pas être affiché, c'est le numéro de canal qui s'affiche.
- Lorsque LX-AMP est connecté, l'élément configuré par le mode d'affichage de LX-AMP est affiché.
- Le numéro de plage de fichier audio affiche les 3 derniers chiffres lorsqu'il dépasse 1000 chansons.

5 Quitter le mode de commande d'affichage

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

Affichage de type C

Commutation de l'affichage de texte

Vous pouvez changer l'affichage de texte.

1 Entrer en mode de commande d'affichage

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

"Display Control" est affiché.

2 Sélectionner le type d'affichage

Appuyez sur la molette de commande.

Sélectionnez l'affichage "Display Type C".

3 Sélectionner la section d'affichage de texte

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

La partie d'affichage texte sélectionnée clignote.

Sélectionner le texte

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Reportez-vous au tableau décrit plus loin pour les éléments de réglage.

4 Quitter le mode de commande d'affichage

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.



- Les mêmes informations ne peuvent pas être affichées dans la partie d'affichage de texte supérieure, la partie d'affichage de texte médiane et la partie d'affichage de texte inférieure. Toutefois, l'affichage vierge peut être l'objet de sélections multiples.
- Si le contenu des informations concernant le tuner SIRIUS ne peut pas être affiché, c'est le numéro de canal qui s'affiche.
- Lorsque LX-AMP est connecté, l'élément configuré par le mode d'affichage de LX-AMP est affiché.
- Le numéro de plage de fichier audio affiche les 3 derniers chiffres lorsqu'il dépasse 1000 chansons.

Caractéristiques générales

Le texte s'affiche dans la section supérieure d'affichage de texte

En source tuner

Information	Affichage
Nom de la station	"BAND+ch+SNPS"*
Fréquence	"BAND+ch+FREQ"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"

En source CD et disque externe

Information	Affichage
Titre du disque	"Disc Title"*
Titre de la plage	"Track Title"*
Numéro de plage & Temps de lecture	"P-Time"
Nom du disque	"DNPS"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"

En source de fichier audio

Information	Affichage
Titre de chanson & Nom d'artiste	"Title/Artist"*
Nom d'album & Nom d'artiste	"Album/Artist"*
Nom du dossier	"Folder Name"
Nom du fichier	"File Name"
Temps de lecture & Numéro de fichier	"P-Time"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"

En veille

Information	Affichage
Veille	"SRC Name"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"

En source d'entrée auxiliaire

Information	Affichage
Nom de l'entrée auxiliaire	"SRC Name"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"

En source radio HD

Information	Affichage
Nom de la station	"Station Name"*
Titre	"Title"*
Fréquence	"Frequency"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"

En source tuner SIRIUS

Information	Affichage
Nom de canal	"Channel Name"
Titre de chanson	"Song Title"
Nom de l'artiste	"Artist Name"
Nom du compositeur	"Composer Name"
Nom de catégorie	"Category Name"
Identification d'étiquette	"Label Name"
Commentaire	"Comment"
Numéro de bande et de canal	"Channel Number"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"



- * Si le contenu des informations ne peut pas être affiché, le temps de lecture ou la fréquence est affiché.

La partie d'affichage dans la partie médiane d'affichage de texte

En source tuner

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source CD et disque externe

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre du disque	"Disc Title"*
Titre de la plage	"Track Title"*
Nom du disque	"DNPS"

En source de fichier audio

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre de chanson & Nom d'artiste	"Title/Artist"*
Nom d'album & Nom d'artiste	"Album/Artist"*
Nom du dossier	"Folder Name"
Nom du fichier	"File Name"

En veille

Information	Affichage
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source d'entrée auxiliaire

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source radio HD

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre	"Title"*

En source tuner SIRIUS

Information	Affichage
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Nom de canal	"Channel Name"
Titre de chanson	"Song Title"
Nom de l'artiste	"Artist Name"
Nom du compositeur	"Composer Name"
Nom de catégorie	"Category Name"
Étiquette	"Label Name"
Commentaire	"Comment"



- * Si le contenu des informations ne peut pas être affiché, le logo Kenwood s'affichera à la place. Toutefois, en source HD Radio, l'affichage devient vierge.

Caractéristiques générales

Le texte s'affiche dans la section d'affichage de texte inférieure

En source tuner

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source CD et disque externe

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre du disque	"Disc Title"*
Titre de la plage	"Track Title"*
Nom du disque	"DNPS"

En source de fichier audio

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre de chanson & Nom d'artiste	"Title/Artist"*
Nom d'album & Nom d'artiste	"Album/Artist"*
Nom du dossier	"Folder Name"
Nom du fichier	"File Name"

En veille

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Horloge	"Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source d'entrée auxiliaire

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"

En source radio HD

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Titre	"Title"*

En source tuner SIRIUS

Information	Affichage
Indicateur	"Indicator"
Analyseur de spectre & Horloge	"Speana/Clock"
Date	"Date"
Vierge	"Blank"
Nom de canal	"Channel Name"
Titre de chanson	"Song Title"
Nom de l'artiste	"Artist Name"
Nom du compositeur	"Composer Name"
Nom de catégorie	"Category Name"
Étiquette	"Label Name"
Commentaire	"Comment"



- * Si le contenu des informations ne peut pas être affiché, l'indicateur s'affiche. Toutefois, en source Radio HD, l'affichage devient vierge.

Affichage de type A/ Affichage de type B

Partie graphique/ Commutation d'affichage d'analyseur de spectre

Vous pouvez changer l'affichage graphique/ affichage d'analyseur de spectre.

- 1 Entrer en mode de commande d'affichage**
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

"Display Control" est affiché.

- 2 Sélectionner le type d'affichage**

Appuyez sur la molette de commande.

Sélectionnez l'affichage "Display Type A" / "Display Type B".

3 Sélectionner l'affichage graphique/ affichage d'analyseur de spectre ("Display Type B" uniquement)
Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

La partie d'affichage de texte clignotante s'arrête.

4 Sélectionner l'affichage graphique/ partie d'affichage d'analyseur de spectre
Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

A chaque fois qu'on appuie sur la molette, l'affichage change comme indiqué ci-dessous.

Affichage graphique/ Affichage d'analyseur de spectre

Fond d'écran 1 – 5

Analyseur de spectre 1 – 5

5 Quitter le mode de commande d'affichage
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

Nommer une station / un disque (SNPS/DNPS)

Vous pouvez attribuer un nom à une station ou à un CD.

1 Recevoir/lire la station/le disque auquel vous voulez attribuer un nom



- On ne peut pas attribuer un titre à un support de MD ou de fichiers audio.

2 Entrer en mode menu
Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

"Menu" est affiché.

3 Sélectionner le mode de définition de nom
Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Name Set".

4 Entrer en mode de définition de nom
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

5 Mettre le curseur en position de saisie de caractère
Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

6 Sélectionner le type de caractère
Appuyez sur la molette de commande.

A chaque fois que la molette est enfoncée, le type de caractère change comme indiqué ci-dessous.

Type de caractère

Alphabet haut de casse

Alphabet bas de casse

Chiffres et symboles

Caractères spéciaux (Caractères accentués)

7 Sélectionner les caractères

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].



- Les caractères peuvent être saisis à l'aide d'une télécommande à touches numériques.

Exemple: Si l'on saisit "DANCE".

Caractère	Touche	Nombre de pressions
"D"	[3]	1
"A"	[2]	1
"N"	[6]	2
"C"	[2]	3
"E"	[3]	2

8 Répétez les étapes 5 à 7 et saisissez le nom.

9 Sortir du mode menu

Appuyez sur la touche [MENU].



- Lorsque l'opération est interrompue pendant 10 secondes, le nom alors présent est enregistré et le mode de définition de nom est fermé.
- Numéros de mémoire
 - FM/AM: 30 stations
 - Lecteur CD interne: 10 disques
 - Changeur/lecteur de CD externe: Cela varie en fonction du changeur/lecteur de CD. Reportez-vous au manuel du changeur/lecteur de CD.
- Le titre de la station/du CD peut être changé en suivant la même procédure que pour le nommer.

Caractéristiques générales

Réglage de l'angle de la façade

Appuyez sur la touche [ANG] pendant au moins 1 seconde.



- Ne pas soumettre la façade à des contraintes excessives. Cela peut endommager l'appareil.

Façade antivol

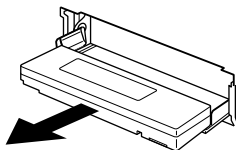
Vous pouvez détacher la façade de l'appareil et l'emporter avec vous, ce qui permet d'éviter les vols.

Retrait de la façade

1 Coupez le contact et appuyez sur la touche [SRC] pendant au moins 1 seconde.

L'appareil est éteint et la façade s'ouvre en glissant.

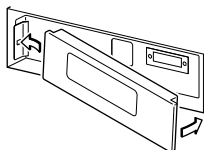
2 Dégagez la façade en en tenant la partie centrale.



- Lorsque la façade est gardée ouverte, elle est cachée puis l'alimentation coupée en suivant le réglage <Réglage du temps d'attente après désactivation> (page 31).
- La façade est une pièce de précision de l'équipement et elle peut être endommagée en cas de chocs ou de secousses. C'est pourquoi vous devez garder la façade dans sa boîte spéciale lorsqu'elle est détachée.
- N'exposez pas la façade ou sa boîte aux rayons du soleil, à des températures excessives ou à l'humidité. Évitez également les endroits trop poussiéreux ou exposés aux éclaboussures.

Remettre en place la façade

1 Mettez en place la partie gauche de la façade dans le support de façade.



2 Appuyez sur le côté droit de la façade jusqu'à ce qu'elle se verrouille.



- Utilisez la façade jointe ou dédiée. Le fait d'utiliser une autre façade que celle spécifiée peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

Sourdine TEL

Le son est automatiquement coupé lorsqu'un appel est reçu.

Lorsqu'un appel est reçu

"CALL" est affiché.

Le système audio se met en pause.

Ecouter l'autoradio pendant un appel

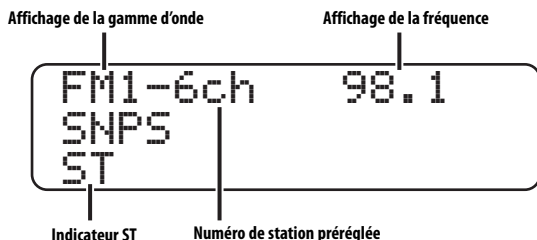
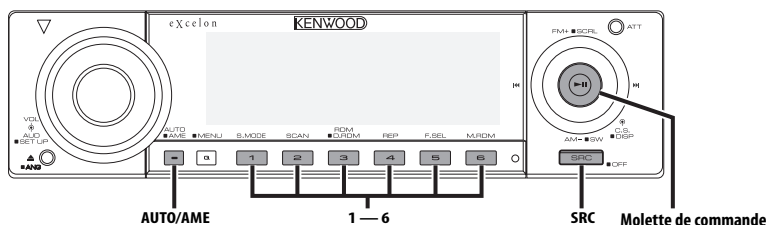
Appuyez sur la touche [SRC].

L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.

A la fin de l'appel

Raccrochez le téléphone.

L'affichage "CALL" disparaît et le système audio se remet en marche.



Syntonisation

Vous pouvez sélectionner la station.

1 Sélectionner la source tuner

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "TUNER".

2 Sélectionner la bande

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

A chaque fois qu'on pousse la molette sur [FM], une commutation s'opère entre les bandes FM1, FM2, et FM3.

3 Syntoniser vers le haut ou vers le bas

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].



- Pendant la réception de stations stéréo, l'indicateur "ST" est allumé.

Mode de syntonisation

Vous pouvez choisir le mode de syntonisation.

Appuyez sur la touche [AUTO].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, le mode de syntonisation change comme indiqué ci-dessous.

Mode de syntonisation	Affichage	Opération
Recherche automatique	"Seek Mode: Auto1"	Recherche automatique d'une station.
Recherche de station pré-réglée	"Seek Mode: Auto2"	Recherche dans l'ordre des stations présentes dans la mémoire de pré-réglage.
Manuel	"Seek Mode: Manual"	Commande normale manuelle de la syntonisation.

Fonctions du tuner

Fonction de télécommande

Syntonisation à accès direct

Vous pouvez entrer la fréquence et syntoniser.

1 Sélectionner la bande

Appuyez sur la touche [FM] ou [AM].

2 Entrer en mode de syntonisation à accès direct

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

"- - - -" est affiché.

3 Saisir la fréquence

Appuyez sur les touches numériques de la télécommande.

Exemple :

Fréquence souhaitée	Appuyez sur la touche
92,1 MHz (FM)	[0], [9], [2], [1]
810 kHz (AM)	[0], [8], [1], [0]

Annulation de la syntonisation à accès direct

Appuyez sur la touche [DIRECT] de la télécommande.

Mémoire de station pré-réglée

Vous pouvez mettre une station en mémoire.

1 Sélectionner la bande

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

2 Sélectionner la fréquence à mettre en mémoire

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

3 Mettre en mémoire la fréquence

Appuyez sur la touche souhaitée [1] — [6] pendant au moins 2 secondes.

L'affichage du numéro pré-réglé clignote une fois.

Sur chaque bande, 1 station peut être mise en mémoire sur chaque touche [1] — [6].

Entrée en mémoire automatique

Vous pouvez mettre automatiquement en mémoire les stations dont la réception est bonne.

1 Sélectionner la bande pour l'entrée en mémoire automatique

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

2 Ouvrir le mode d'entrée en mémoire automatique

Appuyez sur la touche [AME] pendant au moins 2 secondes.

Lorsque 6 stations qui peuvent être captées sont mises en mémoire, le mode d'entrée en mémoire automatique est fermé.

Syntonisation pré-réglée

Vous pouvez rappeler les stations mises en mémoire.

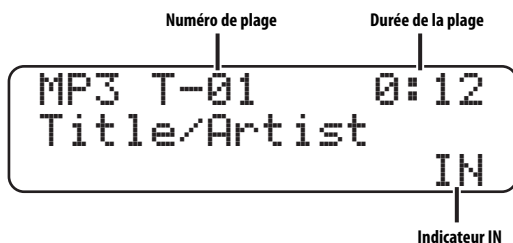
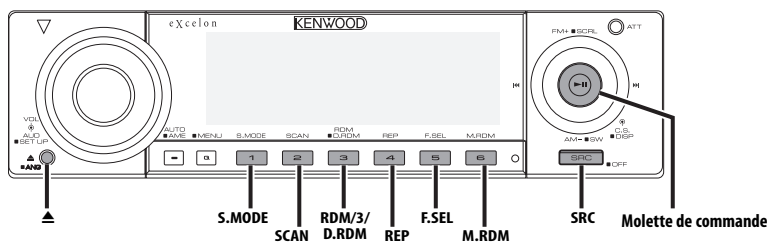
1 Sélectionner la bande

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

2 Rappeler la station

Appuyez sur la touche souhaitée [1] — [6].

Fonctions de contrôle de CD/fichier audio/disque externe



Lecture de CD & fichier audio

Lorsqu'il n'y a pas de disque inséré

- 1 Ouvrir le panneau de commande
Appuyez sur la touche [▲].
- 2 Insérez un disque.



- Lorsque la façade a été ouverte par glissement, elle pourrait gêner le levier de vitesse ou autre chose. Si cela se produit, pour votre sécurité, déplacez le levier de vitesses ou prenez les mesures nécessaires pour retirer l'obstacle avant d'utiliser l'appareil.
- Insérez le disque horizontalement dans la fente. Si vous insérez le disque en le poussant vers le bas, cela peut le rayer.



- Le son sera coupé temporairement pendant que la façade est en mouvement.
- L'annonce lors de la sélection de dossier peut être annulée par <Index voix> (page 34) pendant la lecture du ACDrive.
- Lorsqu'un disque est présent dans l'appareil, l'indicateur "IN" est allumé.

Lorsqu'un disque est présent dans l'appareil.

- Appuyez sur la touche [SRC].
Sélectionnez l'affichage "Compact Disc".

Pause et lecture

- Appuyez sur la molette de commande.
A chaque fois qu'on appuie sur la molette, une pause ou une lecture est effectuée.

Ejecter le disque

- 1 Ejecter le disque
Appuyez sur la touche [▲].
- 2 Remettre le panneau de commande en position originale
Appuyez sur la touche [▲].

Lire un disque externe

Vous pouvez lire des disques présents dans le lecteur de disque optionnel connecté à cet appareil.

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage pour le lecteur de disque que vous désirez.

Exemples d'affichage:

Affichage	Lecteur de disque
"CD Changer"	Changeur de CD
"MD Changer"	Changeur de MD

Pause et lecture

Appuyez sur la molette de commande.

A chaque fois qu'on appuie sur la molette, une pause ou une lecture est effectuée.



- Les fonctions pouvant être utilisées et les informations affichées peuvent être différentes suivant les lecteurs de disques externes connectés.

Avance rapide et retour

Avance rapide

Maintenez appuyée la molette de commande sur [▶▶].

Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.

Retour

Maintenez appuyée la molette de commande sur [◀◀].

Relâchez la touche pour reproduire le disque à partir de ce point.



- Le son n'est pas produit pendant que le fichier Audio est recherché.

Recherche de plage/fichier

Vous pouvez rechercher une chanson sur le disque ou dans le dossier de fichier audio.

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Fonction du changeur de disques/ fichier audio

Recherche de disque/Recherche de dossier

Vous pouvez sélectionner un disque inséré dans le changeur de disques ou un dossier enregistré sur le support de fichiers audio.

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Fonction de télécommande

Recherche directe de plage/fichier

Vous pouvez rechercher directement une plage/fichier par la saisie du numéro de plage/fichier.

1 Entrer le numéro de plage/fichier

Appuyez sur les touches numériques de la télécommande.



- La recherche directe de fichier peut être sélectionnée jusqu'à 999.

2 Effectuer une recherche de plage/fichier

Appuyez sur la touche [◀◀] ou [▶▶].

Annulation d'une recherche de plage/fichier

Appuyez sur la touche [▶II].

Fonction de changeurs de disques avec télécommande

Recherche directe de disque

Vous pouvez exécuter la recherche de disque en saisissant le numéro de disque.

1 Entrer le numéro de disque

Appuyez sur les touches numériques de la télécommande.

2 Effectuer une recherche de disque

Appuyez sur la touche [+] ou [-].

Annulation d'une recherche directe de disque

Appuyez sur la touche [▶ II].



- Tapez "0" pour sélectionner le disque 10.

Répétition de Plage/Fichier/Disque/Dossier

Vous pouvez réécouter la chanson, le disque dans le changeur de disques ou le dossier de fichiers audio que vous écoutez.

Appuyez sur la touche [REP].

Chaque fois que l'on appuie sur le bouton, la fonction Répétition de la lecture change de la manière suivante.

En source CD et disque externe

Répétition de la lecture	Affichage
Répétition de plage	"Repeat ON" / "Track Repeat ON"
Répétition de disque (Dans le changeur de disque)	"Disc Repeat ON"
Répétition désactivée	"Repeat OFF"

En source de fichier audio

Répétition de la lecture	Affichage
Répétition de fichier	"File Repeat ON"
Répétition de dossier	"Folder Repeat ON"
Répétition désactivée	"Repeat OFF"

Lecture par balayage

Vous pouvez écouter la première partie de chaque chanson sur le disque ou dans le dossier de fichiers audio que vous écoutez et rechercher la chanson désirée.

1 Lancer la lecture par balayage

Appuyez sur la touche [SCAN].

"Scan ON" est affiché.

2 Relâcher la touche lorsque vous entendez la chanson que vous souhaitez écouter

Appuyez sur la touche [SCAN].

Lecture aléatoire

Vous pouvez lire toutes les chansons sur le disque ou dans le dossier de fichiers audio en ordre aléatoire.

Appuyez sur la touche [RDM].

A chaque fois qu'on appuie sur la touche, la lecture aléatoire est activée ou désactivée.

Lorsqu'elle est activée, "Random ON" est affiché.



- Lorsque vous poussez la molette de commande sur [▶▶ I], la chanson aléatoire suivante commence.

Fonction du changeur de disque

Lecture aléatoire du chargeur

Vous pouvez écouter les chansons de tous les disques présents dans le changeur de disque dans un ordre aléatoire.

Appuyez sur la touche [M.RDM].

A chaque fois qu'on appuie sur la touche, la lecture aléatoire de magasin est activée ou désactivée.

Lorsqu'elle est activée, "Magazine RDM ON" est affiché.



- Lorsque vous poussez la molette de commande sur [▶▶ I], la chanson aléatoire suivante commence.

Fonctions de contrôle de CD/fichier audio/disque externe

Fonction de fichier audio

Lecture aléatoire de disque

Vous pouvez lire aléatoirement tous les fichiers audio enregistrés sur le disque.

Appuyez sur la touche [RDM] pendant au moins 1 seconde.

Lorsqu'elle est activée, "Disc Random ON" est affiché.

Annulation de la lecture aléatoire de disque

Appuyez sur la touche [RDM].



- Lorsque la molette de commande est poussée sur [▶▶], la chanson aléatoire suivante commence.

Fonction de fichier audio

Sélection de dossier

Vous pouvez sélectionner rapidement le dossier que vous voulez écouter.

1 Entrer en mode de sélection de dossier

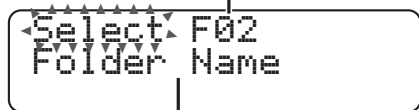
Appuyez sur la touche [F.SEL].

"Select Mode" est affiché.

Pendant le mode de sélection, les informations concernant le dossier sont affichées comme suit.

Affichage du nom de dossier

Affiche le nom de dossier actuel.



Affichage du niveau hiérarchique

Affiche le niveau hiérarchique du dossier actuel.



- L'affichage du numéro de dossier ne fonctionne pas lorsque la <Lecture aléatoire de disque> (page 26) est activée.

2 Sélectionner le niveau du dossier*

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Avec la commande [FM] de la molette vous passez 1 niveau en-dessous, et avec la commande [AM] de la molette vous passez 1 niveau au-dessus.

Sélectionner un dossier dans le même niveau

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Avec la commande [◀◀] de la molette vous passez au dossier précédent, et avec la commande [▶▶] de la molette vous passez au dossier suivant.

Retourner au niveau le plus haut*

Appuyez sur la touche [3].



- * Fonctionne lorsque <Commutation du mode de lecture> (page 26) est réglé sur "Folder Mode" pendant la lecture du disque ACDrive.

3 Choisir le dossier à lire

Appuyez sur la molette de commande.

Le mode de sélection de dossier apparaît et le fichier audio du dossier affiché est lu.

Annulation du mode de sélection de dossier

Appuyez sur la touche [F.SEL].

Fonction du disque ACDrive

Commutation du mode de lecture

Vous pouvez arranger les ordres de lecture des chansons par catégorie.

Appuyez sur la touche [S.MODE].

A chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de lecture change de la manière suivante.

Mode de lecture	Catégorie devant être arrangée
"Playlist Mode"	Ordre de liste de lecture.
"Genre Mode"	Par genre.
"Artist Mode"	Par artiste.
"Album Mode"	Par album.
"Folder Mode"	Par le dossier enregistré sur le disque.



- Les informations de catégorie de chaque chanson sont les données enregistrées dans le Media Manager lorsque le disque ACDrive est en train d'être généré.
- L'annonce lorsque le mode est commuté peut être annulée par <Index voix> (page 34).
- L'avancement des informations de mode de lecture peut être sélectionné par les touches [AM] et [FM].

Fonction du disque ACDrive

Recherche par lettre

Vous pouvez rechercher la chanson que vous voulez lire en sélectionnant l'initiale du nom du Genre, de l'Artiste ou de l'Album.

1 Entrer en mode de recherche par lettre

Appuyez sur la touche [S.MODE] pendant au moins 1 seconde.



- Cela ne fonctionne pas lorsque la <Lecture aléatoire de disque> (page 26) est activée.
- Cette fonction est disponible uniquement lorsque le mode de lecture est réglé sur Genre, Artiste ou Album.

Annulation de la recherche de lettre

Appuyez sur la touche [S.MODE].

2 Démarrer la recherche par lettre

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

L'initiale du nom de Genre, d'Artiste ou d'Album est affichée et lue dans l'ordre.



- L'annonce de l'initiale peut être annulée par <Index voix> (page 34).
- Lorsque la molette de commande est poussée à l'inverse de [◀◀] ou [▶▶] pendant la recherche par lettre, l'initiale est affichée et lue en ordre inversé.
- Lorsque la recherche de lettre est commencée, elle ne peut pas être annulée.

3 Sélectionner la chanson à lire

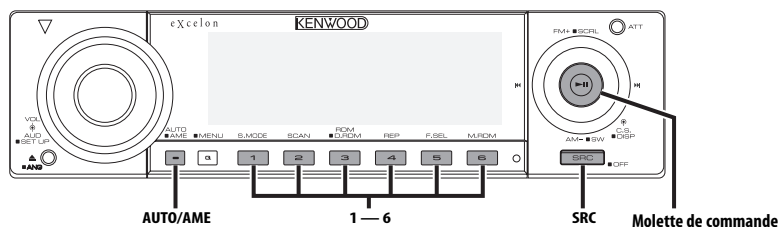
Appuyez sur la molette de commande lorsque l'initiale de la chanson que vous recherchez est affichée et lue.

Le groupe de l'initiale sélectionnée est lu.

Défilement du Texte/Titre

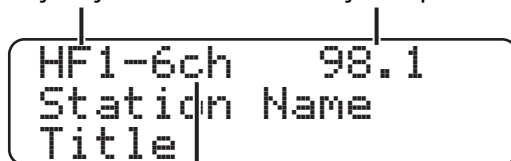
Vous pouvez faire défiler le texte de CD, le texte de fichier audio ou le titre de MD qui est affiché.

Maintenez appuyée la molette de commande sur [FM] pendant au moins 1 seconde.



Affichage de la gamme d'onde

Affichage de la fréquence



Numéro de station préreglée



- Lorsque vous connectez une radio HD, les fonctions de tuner de l'appareil sont désactivées et commutées sur les fonctions de tuner de radio HD. Une partie des méthodes de réglage, y compris le mode de syntonisation, changera.
- Avec le tuner de radio HD, vous pouvez utiliser les fonctions similaires pour <Mémoire de station pré-réglée>, <Entrée en mémoire automatique>, et <Syntonisation pré-réglée> des fonctions de tuner. Reportez-vous aux fonctions du tuner pour savoir comment utiliser ces fonctions.

Syntonisation

Vous pouvez sélectionner la station.

1 Sélectionner une source radio HD

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "HD Radio".

2 Sélectionner la bande HD FM

Poussez la molette de commande sur [FM].

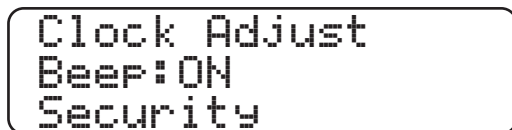
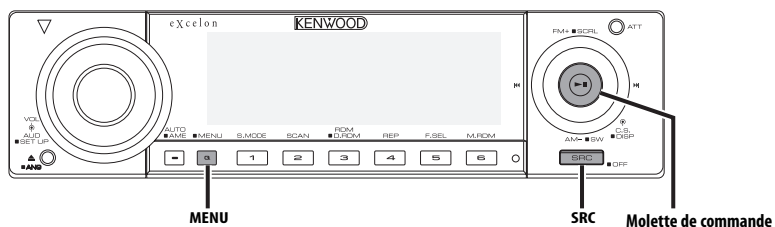
A chaque fois qu'on place la molette sur [FM], une commutation s'opère entre les bandes HF1, HF2, et HF3.

Sélectionner la bande HD AM

Poussez la molette de commande sur [AM].

3 Syntoniser vers le haut ou vers le bas

Poussez la molette de commande sur [◀] ou [▶].



Système de menu

Vous pouvez activer en cours de fonctionnement des fonctions de signaux sonores etc. La méthode de base d'utilisation du système de menu est expliquée ici. Les références pour les éléments du menu et leur réglage se trouvent après l'explication de cette opération.

1 Entrer en mode menu

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

"Menu" est affiché.

2 Sélectionner l'élément du menu

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Exemple : Lorsque vous voulez activer le signal sonore, sélectionnez l'affichage "Beep".

3 Régler l'élément du menu

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Exemple : Lorsque "Beep" est sélectionné, à chaque fois qu'on appuie sur la molette elle commute entre "Beep:ON" et "Beep:OFF". Sélectionner l'une des deux possibilités comme réglage.

Vous pouvez continuer en retournant à l'étape 2 et en réglant d'autres éléments.

4 Sortir du mode menu

Appuyez sur la touche [MENU].



- Lorsque d'autres éléments pour lesquels la méthode de fonctionnement normale ci-dessus est applicable sont affichés, on entre ensuite dans le graphique de réglage. (Normalement les réglages au sommet du graphique sont les réglages d'origine.) De plus, l'explication des éléments pour lesquels la méthode n'est pas applicable (<Réglage manuel de l'horloge> etc.) est exposée étape par étape.
- Trois éléments de menu apparaissent à l'affichage. L'élément de menu de la partie médiane d'affichage de texte est sélectionnée..

Système de menu

En mode de veille

Code de sécurité

Puisqu'il faut l'autorisation du code de sécurité lorsque l'appareil est retiré du véhicule, la personnalisation de cet appareil à l'aide du code de sécurité aide à éviter les vols.



- Le réglage du code de sécurité peut être effectué lorsque le <Réglage du mode de démonstration> (page 35) est désactivé.
- Lorsque la fonction code de sécurité est activée, le code ne peut pas être changé et la fonction ne peut pas être désactivée.

Remarque: le code de sécurité peut être composé de 4 chiffres de votre choix.

1 Entrer en veille

Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "STANDBY".

2 Entrer en mode menu

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

Lorsque "Menu" est affiché, "Security" est affiché aussi.

3 Entrer en mode code de sécurité

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

Lorsque "Enter" est affiché, "CODE" est affiché aussi.

4 Sélectionner les chiffres à saisir

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

5 Sélectionner les numéros du code de sécurité

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

6 Répétez les étapes 4 et 5, et complétez le code de sécurité.

7 Confirmer le code de sécurité

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 3 secondes.

Lorsque "Re-Enter" est affiché, "CODE" est affiché aussi.

8 Accomplissez les étapes 4 à 7 et réentrez le code de sécurité.

"Approved" est affiché.

La fonction code de sécurité est activée.



- Lorsqu'un code erroné est saisi aux étapes 4 à 6, répétez la procédure depuis l'étape 4.

Appuyez sur la touche Reset lorsque l'appareil est retiré de la source d'alimentation de la batterie

1 Allumez l'appareil.

2 Accomplissez les étapes 4 à 7 et entrez le code de sécurité.

"Approved" est affiché.

L'appareil peut être utilisé.

En mode de veille

Tonalité capteur tactile

Vous pouvez activer/désactiver le signal sonore de contrôle d'opération (bip).

Affichage	Réglage
"Beep:ON"	Le bip est entendu.
"Beep:OFF"	Le bip est annulé.

En mode de veille

Réglage manuel de l'horloge

1 Sélectionner le mode de réglage de l'horloge

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Clock Adjust".

2 Entrer en mode de réglage de l'horloge

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

L'affichage de l'horloge clignote.

3 Régler les heures

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Régler les minutes

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

4 Sortir du mode de réglage de l'horloge

Appuyez sur la touche [MENU].

En mode de veille

Réglage de la date

1 Sélectionner le mode de réglage de la date
Poussez la molette de commande sur [FM]
ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Date Adjust".

2 Entrer en mode de réglage de la date
Appuyez sur la molette de commande
pendant au moins 1 seconde.

L'affichage de la date clignote.

**3 Sélectionner l'élément (jour, mois, ou
année) à régler**

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Les éléments qui clignotent sont ceux qui peuvent être ajustés.

4 Régler chaque élément

Poussez la molette de commande sur [FM]
ou [AM].

**5 Répétez les opérations des étapes 3 et 4 et
régler la date.**

6 Sortir du mode de réglage de la date
Appuyez sur la touche [MENU].

En mode de veille

Mode date

Vous pouvez régler le format de la date.

1 Sélectionner le mode date

Poussez la molette de commande sur [FM]
ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Date Mode".

2 Sélectionner le format de la date

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

3 Sortir du mode date

Poussez la molette de commande sur [FM]
ou [AM].

En mode de veille

Variateur de luminosité

La luminosité de l'affichage de l'appareil diminue automatiquement lorsque les phares du véhicule sont allumés.

Affichage	Réglage
"Dimmer:ON"	La luminosité de l'affichage diminue.
"Dimmer:OFF"	La luminosité de l'affichage ne diminue pas.

En mode de veille

Réglage du temps d'attente après désactivation

Vous pouvez régler le temps d'attente nécessaire avant que la façade soit cachée une fois que l'appareil a été éteint.

La façade ne peut être retirée qu'après l'écoulement du temps d'attente défini.

Affichage et réglage
"Off Wait:0sec"
:
"Off Wait:3sec" (Réglage d'origine)
:
"Off Wait:25sec"

En mode de veille

Réglage de l'amplificateur intégré

Vous pouvez contrôler l'amplificateur intégré. En désactivant cette commande, la qualité de pré-sortie est améliorée.

Affichage	Réglage
"AMP:ON"	L'amplificateur intégré est activé.
"AMP:OFF"	L'amplificateur intégré est désactivé.

Autre mode que Veille/

Lorsque le système double zone est activé

Réglage du Système double zone

Réglage du son des canaux avant et arrière dans le système Double zone.

Affichage	Réglage
"Zone2:Rear"	La source auxiliaire (source d'entrée auxiliaire) doit être le canal arrière.
"Zone2:Front"	La source auxiliaire (source d'entrée auxiliaire) doit être le canal avant.

Système de menu

Autre mode que Veille

B.M.S. (Système de gestion des basses)

Réglez le niveau d'accentuation des graves de l'amplificateur externe en utilisant l'unité principale.

Affichage	Réglage
"AMP Bass:Flat"	Le niveau d'accentuation des graves est nul.
"AMP Bass:+6"	Le niveau d'accentuation des graves est bas (+6dB).
"AMP Bass:+12"	Le niveau d'accentuation des graves est moyen (+12dB).
"AMP Bass:+18"	Le niveau d'accentuation des graves est élevé (+18dB).



- Reportez-vous au catalogue ou au mode d'emploi pour connaître quels sont les amplificateurs de puissance qui peuvent être commandés à partir de cet appareil.
- Il existe deux types d'amplificateurs, les premiers peuvent être réglés de Flat jusqu'à +18 dB, et les autres modèles peuvent être réglés de Flat jusqu'à +12 dB. Si un amplificateur qui peut uniquement être réglé sur +12 est connecté à l'appareil, "AMP Bass:+18" ne marchera pas correctement même s'il est sélectionné.

Autre mode que Veille

Compensation de la fréquence par B.M.S.

Vous pouvez régler la fréquence centrale, accentuée par le système B.M.S.

Affichage	Réglage
"AMP FREQ:Normal"	Accentuer avec la fréquence centrale normale.
"AMP FREQ:Low"	Diminuer la fréquence centrale normale de 20%.

Avec connexion d'appareil LX AMP

Commandes AMP

Vous pouvez contrôler la LX AMP connectée à l'appareil.

1 Sélectionner le mode de commande AMP
Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "AMS Control".

2 Entrer en mode de commande AMP
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

3 Sélectionner l'élément de commande AMP pour le réglage

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].



- Pour connaître les détails de l'élément de commande AMP, consultez le manuel d'utilisation joint à la lampe LX AMP.

4 Régler l'élément de commande AMP

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

5 Quitter le mode de commande AMP

Appuyez sur la touche [MENU].



- L'opération LX AMP ne peut pas être utilisée en mode d'attente.

En réception FM

CRSC (Clean Reception System Circuit - Circuit de réception nette)

La réception passe momentanément de stéréo à mono afin de réduire les interférences de trajets multiples lors de l'écoute de la station FM.

Affichage	Réglage
"CRSC:ON"	Le système CRSC est activé.
"CRSC:OFF"	Le système CRSC est désactivé.



- Les champs électriques puissants (comme les lignes électriques) peuvent causer une instabilité de la qualité sonore lorsque le système CRSC est activé. Dans ce type de situation, désactivez-le.

En mode Radio HD

Réglage du mode de réception

Vous pouvez régler le mode de réception.

1 Sélectionner le mode de réception
Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Receive Mode".

2 Entrer en mode de réception
Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

3 Régler le mode de réception

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

A chaque fois qu'on appuie sur la molette de commande, le mode de réception change comme indiqué ci-dessous.

Mode de syntonisation	Affichage	Opération
Mode automatique	"Auto"	Les émissions analogiques et les émissions numériques seront commutées automatiquement. Lorsque les deux sont en cours de transmission, les émissions numériques auront la priorité.
Numérique	"Digital"	Émissions numériques uniquement.
Analogique	"Analog"	Émissions analogiques uniquement.

4 Sortir du mode de réception

Appuyez sur la touche [MENU].



- Même si le mode de réception est réglé sur "Auto", lorsque le programme de mode jeu de balle (programme d'émission non différée) est reçu, le mode de réception sera commuté automatiquement sur Analogique uniquement.

En source tuner SIRIUS

Affichage de l'identification SIRIUS (ESN)

Vous pouvez afficher l'identification SIRIUS (Numéro de série électronique).

Affichage

"ESN.*****"



- Identification N° de série et SIRIUS (ESN)
Il est important de conserver le numéro de série et d'identification électronique SIRIUS de l'unité pour l'activation de service et les modifications de service futures éventuelles.

Sélectionner l'affichage d'entrée auxiliaire & nommer la Station / le Disque

Vous pouvez sélectionner l'affichage lorsque l'appareil est commuté à la source entrée Auxiliaire. En ce qui concerne l'attribution d'un

nom pour la Station/le Disque, reportez-vous au paragraphe <Nommer une station / un disque (SNPS/DNPS)> (page 19).

1 Sélectionner la source d'entrée auxiliaire Appuyez sur la touche [SRC].

Sélectionnez l'affichage "AUX"/ "AUX EXT".

2 Entrer en mode menu

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

"Menu" est affiché.

3 Sélectionner le mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Name Set".

4 Entrer en mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

L'affichage d'entrée auxiliaire actuellement sélectionné est affiché.

5 Sélectionner la source d'entrée auxiliaire Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, l'affichage change de la manière suivante.

- "AUX"/ "AUX EXT"
- "DVD"
- "PORTABLE"
- "GAME"
- "VIDEO"
- "TV"

6 Sortir du mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire

Appuyez sur la touche [MENU].



- Lorsque le fonctionnement s'arrête pendant 10 secondes, le nom en cours est enregistré et le mode de réglage de l'affichage d'entrée auxiliaire se ferme.
- L'affichage d'entrée auxiliaire peut être réglé uniquement lorsque l'entrée auxiliaire intégrée ou l'entrée auxiliaire du KCA-S210A est utilisée.

Défilement du texte

Vous pouvez régler le défilement du texte affiché.

Affichage	Réglage
"Scroll:Auto"	Répète le défilement.
"Scroll:Manual"	Défile lorsque l'affichage change.



- Le texte qui défile est indiqué ci-dessous.
 - Texte CD
 - Nom du dossier/ Nom du fichier/ Titre de chanson/ Nom d'artiste/ Nom d'album
 - Titre du MD
 - Texte de la source tuner SIRIUS, Source radio HD, comprenant le nom du canal, etc.

Réglage de l'entrée auxiliaire intégrée

Vous pouvez régler la fonction d'entrée auxiliaire intégrée.

Affichage	Réglage
"Builtin AUX:OFF"	Lors de la sélection de la source, il n'y a pas d'entrée auxiliaire.
"Builtin AUX:ON"	Lors de la sélection de la source, il y a entrée auxiliaire.

En mode de veille

Réglage de lecture CD

En cas de problème de lecture d'un CD de format spécial, ce réglage force la lecture du CD.

Affichage	Réglage
"CD Read:1"	Lire un CD et fichier audio.
"CD Read:2"	Lecture de CD forcée.



- Le réglage "CD Read:2" ne peut pas lire un fichier audio.
 - Certains CD de musique peuvent ne pas être lus même en mode "CD Read:2".

Fonction du disque ACDrive

Index voix

Vous pouvez régler l'annonce pendant la lecture du disque ACDrive.

Affichage	Réglage
"Voice Index:ON"	Le guide est annoncé.
"Voice Index:OFF"	Pas annoncé.

En mode CD

Affichage de la version du microprogramme avec la fonction ACDrive

Vous pouvez afficher la version de microprogramme ACDrive.

1 Sélectionner le mode d'affichage version microprogramme

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "ACD F/W Version".

2 Afficher la version du microprogramme ACDrive

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

En mode CD

Affichage d'identifiant unique

Vous pouvez afficher le numéro de série pour chaque produit.

1 Sélectionner le mode d'affichage identifiant unique

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "ACD Unique ID".

2 Afficher l'identifiant unique

Poussez la molette de commande sur [◀◀] ou [▶▶].

Vous pouvez enregistrer la Mémoire de préreglage audio

Enregistrement de la configuration de valeur par la commande du son. La mémoire ne peut pas être effacée par la touche de réinitialisation.

1 Configuration de la commande du son

Reportez-vous aux opérations suivantes pour configurer la commande du son.

- <Commande du son> (page 11)

- <Réglage audio> (page 12)

2 Entrer en mode menu

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

"Menu" est affiché.

3 Sélectionner le mode de pré réglage audio

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Audio Preset".

4 Entrer en mode de pré réglage audio

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

5 Sélectionner la mémoire de pré réglage audio

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Memory".

6 Enregistrer le pré réglage audio dans la mémoire

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 2 secondes.

Le message "Memory" clignote 1 fois.

7 Sortir du mode menu

Appuyez sur la touche [MENU].



- Enregistrez 1 paire de mémoires de pré réglage audio. Vous ne pouvez pas enregistrer par la source.
- Lorsque vous appuyez sur la réinitialisation, toutes les sources deviennent la valeur qui a été enregistrée.
- Les éléments suivants ne peuvent pas être enregistrés. Volume, Balance, Balance avant/arrière, Bruit, Compensation du volume, Système double zone, Volume arrière

Rappel de pré réglage audio

Vous pouvez rappeler le réglage sonore enregistré par la <Vous pouvez enregistrer la Mémoire de pré réglage audio> (page 34).

1 Sélectionner la source

Appuyez sur la touche [SRC].

2 Entrer en mode menu

Appuyez sur la touche [MENU] pendant au moins 1 seconde.

"Menu" est affiché.

3 Sélectionner le mode de pré réglage audio

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Audio Preset".

4 Entrer en mode de pré réglage audio

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 1 seconde.

5 Sélectionner le rappel de pré réglage audio

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "Recall".

6 Rappeler le pré réglage audio

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 2 secondes.

Le message "Recall" clignote 1 fois.

7 Sortir du mode menu

Appuyez sur la touche [MENU].



- La mémoire utilisateur de <System Q> (page 10) devient la valeur qui a été rappelée.
- L'élément de mémoire de tonalité de source de <Commande du son> (page 11) devient la valeur qui a été rappelée par la source sélectionnée.

En mode de veille

Réglage du mode de démonstration

Règle le mode de démonstration.

1 Sélectionner le mode de démonstration

Poussez la molette de commande sur [FM] ou [AM].

Sélectionnez l'affichage "DEMO Mode".

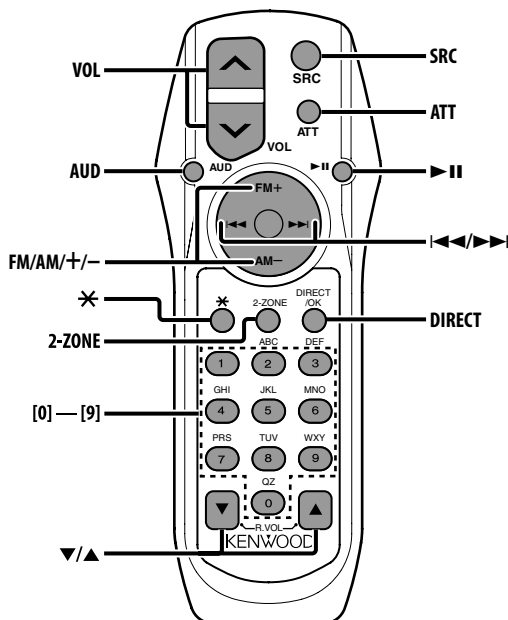
2 Régler le mode de démonstration

Appuyez sur la molette de commande pendant au moins 2 secondes.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche pendant au moins 2 secondes, le mode de démonstration change comme indiqué ci-dessous.

Affichage	Réglage
"DEMO Mode:ON"	La fonction de mode démonstration est activée.
"DEMO Mode:OFF"	Sortie du mode démonstration (mode normal).

Opérations de base de la télécommande

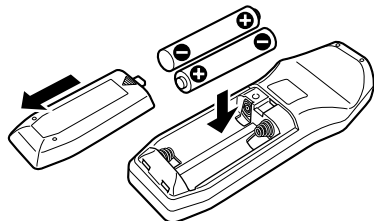


Recharger et remplacer la pile

Utiliser deux piles format "AA".

Faire coulisser le couvercle tout en l'appuyant vers le bas pour l'enlever comme indiqué sur l'illustration.

Introduire les piles en prenant soin de bien aligner les pôles + et -, en suivant l'illustration située à l'intérieur du boîtier.



⚠ AVERTISSEMENT

- Rangez les piles non utilisées hors de portée des enfants. Contactez un docteur immédiatement si la pile est avalée.



- Ne posez pas la télécommande sur des endroits chauds tels que le tableau de bord.

Opérations de base

Touches [VOL]

Règle le volume.

Touche [SRC]

Chaque fois que l'on appuie sur la touche, la source change.

Pour connaître l'ordre de changement de la source, Reportez-vous à la section <Sélectionner la source> (page 10).

Touche [ATT]

Baisse le volume rapidement.

Lorsque l'on appuie de nouveau sur la touche, le volume revient à son niveau précédent.

Touche [*]

Règle l'angle de la façade.

Commande du son

Touche [AUD]

Sélectionne l'élément audio pour le réglage.

Touches [VOL]

Règle l'élément audio.



- Reportez-vous à <Commande du son> (page 11) pour connaître la marche à suivre, comme les procédures de commande audio, etc.
- Uniquement la sélection et le réglage de l'article audio basic peuvent être effectués avec la télécommande. La sélection et le réglage de l'élément détail audio ne peuvent être effectués.

Système double zone

Touche [2-ZONE]

A chaque fois qu'on appuie sur la touche, "2Zone" de <Réglage audio> (page 12) est activé ou désactivé.

Touches [▲]/ [▼]

Règle le volume du canal arrière.

Le canal arrière s'active quand le système double zone est activé.

En source tuner

Touches [FM]/ [AM]

Sélectionnez la bande.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [FM] la gamme d'onde commute entre FM1, FM2 et FM3.

Touches [◀◀]/ [▶▶]

Syntonise vers le haut ou vers le bas sur la bande.

Touches [0] — [9]

Appuyez sur les touches [1] — [6] pour rappeler des stations pré-réglées.

Touche [DIRECT]

Sélectionne et annule le mode <Syntonisation à accès direct> (page 22).

En source disque

Touches [◀◀]/ [▶▶]

Déplacement avant/arrière entre Plage/Fichiers.

Touches [+]/ [-]

Déplacement avant/arrière entre Disque/Dossier.

Touche [▶II]

Chaque fois que l'on appuie sur cette touche, la chanson se met en pause ou en lecture.

Touches [0] — [9]

En <Recherche directe de plage/fichier> (page 24) et <Recherche directe de disque> (page 25), entrez le numéro de plage/fichier/disque.

En source tuner SIRIUS

Touche [FM]

Sélectionner la bande pré-réglée.

Touches [◀◀]/ [▶▶]

Rechercher les canaux par le haut ou par le bas.

Touches [0] — [9]

Appuyer sur les touches [1] — [6] pour rappeler les canaux présélectionnés.

Touche [DIRECT]

Sélectionne et annule le mode <Syntonisation à accès direct>.



- Reportez-vous au mode d'emploi du tuner radio satellite SIRIUS pour la fonction <Syntonisation à accès direct>.

En source radio HD

Touche [FM]

Sélectionner la bande HD FM.

Chaque fois que l'on appuie sur la touche [FM] la gamme d'onde commute entre HF1, HF2 et HF3.

Touche [AM]

Sélectionner la bande HD AM.

Touches [◀◀]/ [▶▶]

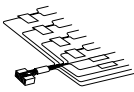
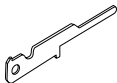


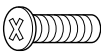

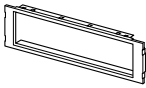

Syntonise vers le haut ou vers le bas sur la bande.

Touches [0] — [9]

Appuyez sur les touches [1] — [6] pour rappeler des stations pré-réglées.

Accessoires/ Procédure d'installation

Accessoires

①	 1
②	 2
③	 2
④	 2
⑤	 1
⑥	 2
⑦	 1
⑧	 1

Procédure d'installation

1. Pour éviter les courts-circuits, retirez la clef de contact et déconnectez la borne \ominus de la batterie.
2. Connectez le câble d'entrée et de sortie correct à chaque appareil.
3. Connectez les câbles de haut-parleur du faisceau de câbles.

4. Connectez les câbles du faisceau dans l'ordre suivant: masse, batterie, allumage.
5. Connectez le connecteur du faisceau de câbles à l'appareil.
6. Installez l'appareil dans votre voiture.
7. Reconnectez la borne \ominus de la batterie.
8. Appuyez sur la touche de réinitialisation.

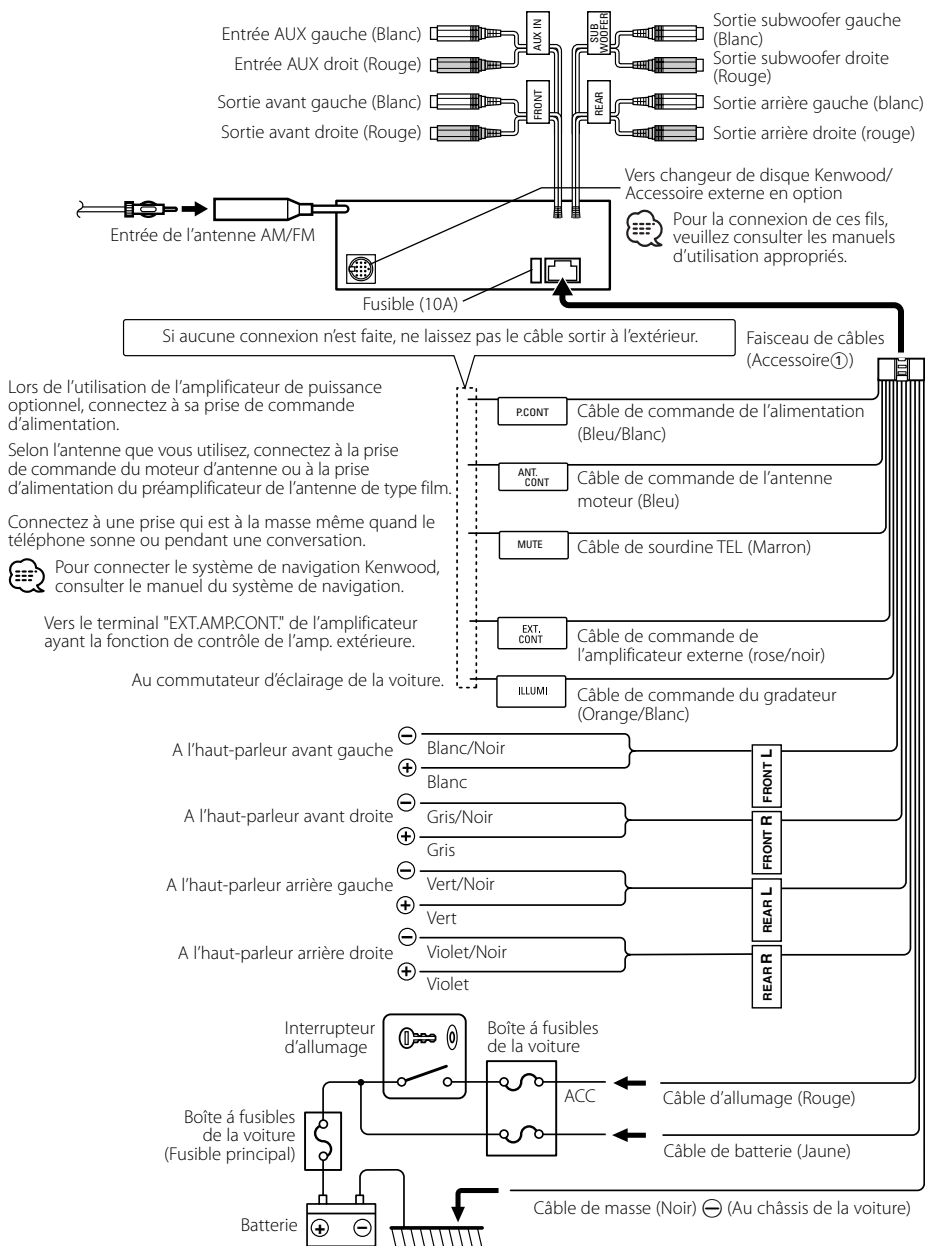
⚠ AVERTISSEMENT

Si vous connectez le câble d'allumage (rouge) et le câble de batterie (jaune) au châssis de la voiture (masse), vous risquez de causer un court-circuit qui peut provoquer un incendie. Connectez toujours ces câbles à la source d'alimentation de la boîte à fusible.



- Si l'allumage de votre voiture n'a pas de position ACC, connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation qui peut être mise sous et hors tension avec la clef de contact. Si vous connectez le câble d'allumage à une source d'alimentation constante, comme un câble de batterie, la batterie risque de se décharger.
- Si la console est équipée d'un couvercle, assurez-vous d'installer l'appareil de façon à ce que la façade ne touche pas le couvercle lors de la fermeture ou de l'ouverture.
- Si un fusible saute, assurez-vous d'abord que les câbles n'ont pas causé de court-circuit puis remplacez le vieux fusible par un nouveau de même valeur.
- Isolez les câbles non-connectés avec un ruban de vinyle ou d'un autre matériel similaire. Pour éviter les courts-circuits, ne retirez pas non plus les capuchons à l'extrémité des câbles non-connectés ou des prises.
- Connectez séparément chaque câble d'enceinte à la borne correspondante. L'appareil peut être endommagé si le câble négatif \ominus pour une des enceintes ou le câble de masse entre en contact avec une partie métallique du véhicule.
- Quand deux haut-parleurs seulement sont connectés au système, connectez les câbles soit aux prises de sortie avant, soit aux prises de sortie arrière (c.a.d. ne mélangez pas l'avant et l'arrière). Par exemple, si vous connectez le câble \oplus du haut parleur de gauche à une prise de sortie avant, ne connectez pas le câble \ominus du haut-parleur droit à la prise de sortie arrière.
- Après avoir installé l'appareil, vérifiez si les lampes de frein, les indicateurs, les clignotants, etc. de la voiture fonctionnent correctement.
- Monter l'unité de façon à ce que l'angle de montage soit de 30° ou moins.

Connexion des câbles aux bornes

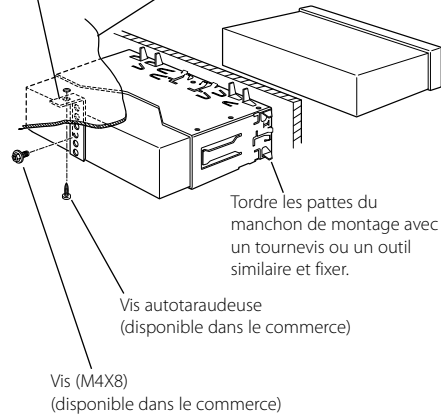


Installation

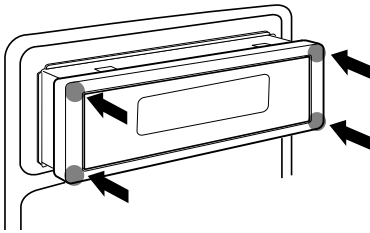
voitures non-japonaise

Armature de montage métallique
(disponible dans le commerce)

Tôle pare-feu ou support métallique

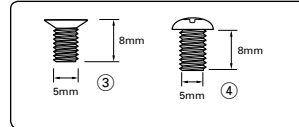
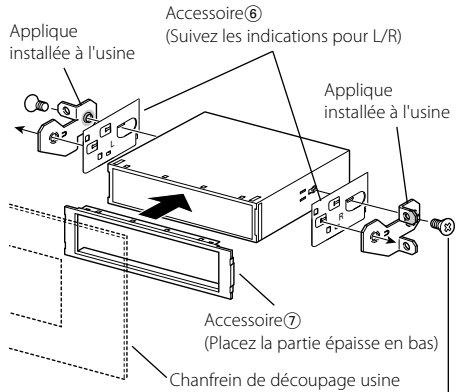


- Assurez-vous que l'appareil est solidement installé. Si l'appareil est instable, il risque de mal fonctionner (par ex. le son risque de sauter).



- Pour mettre en place la face avant amovible, s'assurer que celle-ci est positionnée dans le bon sens et bien en place dans le manchon de fixation en appuyant en même temps aux quatre coins contre l'encadrement en caoutchouc.
- Veillez à ne pas appliquer une forte pression en dehors des coins; dans le cas contraire, il peut être impossible d'ouvrir ou de fermer le panneau.

voitures japonaise



Accessoire ③...pour les voitures Nissan
Accessoire ④...pour les voitures Toyota



- L'appareil risque d'être endommagé si vous utilisez des vis, autres que les vis fournis..



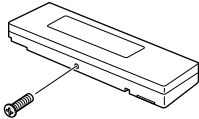
- Le support pour véhicule de type J (Accessoire ⑥) n'est pas utilisé pour une installation dans un véhicule de marque Toyota.

Installation

Verrouiller la façade de l'appareil

Si vous voulez verrouiller la façade de l'appareil pour qu'elle ne risque pas de tomber, suivez les instructions ci-dessous.

- 1 Référez-vous à la fonction <Façade antivol> (page 20) et retirez la façade.
- 2 Insérez la vis fournie dans le trou au milieu de la face arrière de la façade, que vous avez retiré de l'appareil.



Accessoire ⑤

- 3 Référez-vous à la fonction <Façade antivo> (page 20) et remettez la façade.

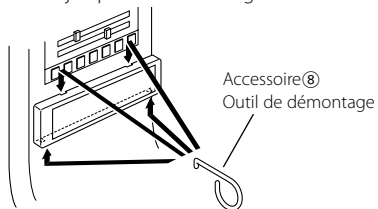


- N'insérez jamais les vis auto-serrantes ($\varnothing 2 \times 4$ mm) dans d'autres trous autres que ceux définis car cela risque de compresser l'appareil et d'endommager certains pièces des mécanismes à l'intérieur.

Retrait de l'appareil

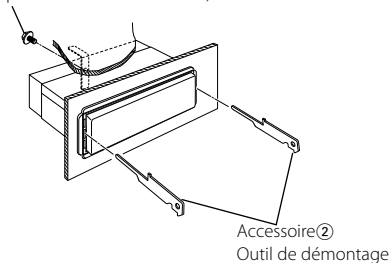
Retrait du cadre en caoutchouc dur

Insérer l'outil de dépose dans la denture dans le cadre en caoutchouc rigide, et le tirer doucement jusqu'au déverrouillage.

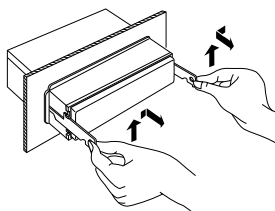


Retrait de l'appareil

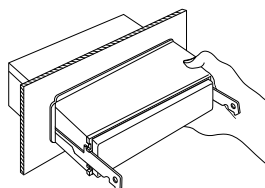
- 1 Référez vous à la section <Retrait du cadre en caoutchouc dur> (page 43) puis retirez le cadre en caoutchouc dur.
- 2 Retirez la vis (M4 x 8 mm) sur le panneau arrière.
- 3 Insérez les deux outils de retrait profondément dans les fentes de chaque côté, comme indiqué. Vis (M4X8) (disponible dans le commerce)



- 4 Poussez l'outil de retrait vers le bas tout en appuyant, et retirez à moitié l'appareil.



- Faites attention de ne pas vous blesser avec les loquets de l'outil de démontage.
- 5 Sortez l'appareil entièrement avec les mains, en faisant attention de ne pas le faire tomber.



Ce qui peut apparaître comme un mauvais fonctionnement de votre appareil n'est peut être que le résultat d'une mauvaise opération ou d'une mauvaise connexion. Avant d'appeler un centre de service, vérifiez d'abord dans le tableau suivant les problèmes possibles.

Général

? L'appareil ne se met pas sous tension.

- ✓ Le fusible a grillé.
 - ☞ Après avoir vérifié qu'il n'y a pas de court-circuits dans les câbles, remplacez le fusible par un de la même valeur.

? Impossible de commuter sur une source.

- ✓ Aucun support média n'est inséré.
 - ☞ Effectuez les réglage pour le support média que vous souhaitez écouter. S'il n'y a aucun support média dans cet appareil, il est impossible de commuter les sources.
- ✓ Le changeur de disque n'est pas connecté.
 - ☞ Connectez le changeur de disque. Si le changeur de disque n'est pas connecté à sa borne d'entrée, il est impossible de commuter l'appareil sur une source de disque externe.

? La mémoire est effacée quand le contact est mis.

- ✓ Les câble de batterie et d'allumage ne sont pas connectés correctement.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles aux bornes>.

? L'effet de contour ne fonctionne pas.

- ✓ Vous utilisez une pré-sortie subwoofer.
 - ☞ Le niveau sonore n'a aucun effet sur la pré-sortie subwoofer.

? La fonction de sourdine TEL ne fonctionne pas.

- ✓ Le câble de sourdine TEL n'est pas connecté correctement.
 - ☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles aux bornes>.

? La fonction de sourdine TEL se met en service même si le câble de sourdine TEL n'est pas connecté.

- ✓ Le câble de sourdine TEL touche une partie métallique de la voiture.
 - ☞ Eloignez le câble de sourdine TEL des parties métalliques de la voiture.

? Même si le contour est activée, les sons de haute fréquence ne seront pas compensés.

- ✓ La source de tuner est sélectionnée.
 - ☞ Les sons de haute fréquence ne seront pas compensés lorsque la source est le tuner.

? Aucun son ne peut être entendu, ou le volume est faible.

- ✓ Les réglages du fader ou de l'équilibre sont réglés complètement d'un côté.
 - ☞ Centrer les réglages du fader et de la balance.
- ✓ Les câbles d'entrée/sortie ou le faisceau de câbles sont connectés incorrectement.
 - ☞ Reconnectez les câbles d'entrée/sortie et/ou le faisceau de câbles correctement. Voir la section sur la <Connexion des câbles aux bornes>.
- ✓ Les valeurs de décalage de volume sont faibles.
 - ☞ Augmentez le décalage du volume en vous référant à la section <Commande du son> (page 11).
- ✓ Le <Réglage de l'amplificateur intégrée> (page 31) est désactivé.
 - ☞ Activez-le.

? Le son est de mauvaise qualité ou déformé.

- ✓ Un câble de haut-parleur a peut être été pincé par une vis dans la voiture.
 - ☞ Vérifiez la connexion des haut-parleurs.
- ✓ Les enceintes ne sont pas connectées correctement.
 - ☞ Reconnectez les câbles de haut-parleurs de manière que chaque prise de sortie soit connectée à un haut-parleur différent.

? La tonalité de touche ne s'entend pas.

- ✓ La sortie de préampli est en cours d'utilisation.
 - ☞ La tonalité de touche ne peut être émise par le jack de préampli.

? La fonction d'atténuation ne fonctionne pas.

- ✓ Le fil d'atténuation n'est pas connecté correctement.
 - ☞ Vérifiez la connexion du fil d'atténuation.
- ✓ L' <Variateur de luminosité> (page 31) est désactivé.
 - ☞ Activez-le.

? Le panneau n'est pas caché même lorsque l'appareil est éteint.

- ✓ La fonction de protection destinée à éviter aux doigts ou à d'autres éléments d'être coincés entre le panneau et cette unité a été activée.
 - ☞ Eteindre à nouveau l'appareil.

? Le subwoofer n'émet aucun son ou un son différent.

- ✓ Lorsque "2Zone" dans <Réglage audio> (page 12) est activé.
 - ☞ Désactivez "2Zone" dans <Réglage audio>.

Source tuner

? La réception radio est mauvaise.

- ✓ L'antenne de la voiture n'est pas sortie.
☞ Sortez l'antenne complètement.
- ✓ Le câble de commande de l'antenne n'est pas connecté.
☞ Connectez le câble correctement en vous référant à la section <Connexion des câbles aux bornes>.

? La fréquence souhaitée ne peut être entrée avec la fonction de syntonisation directe Direct Access Tuning.

- ✓ Une station qui ne peut être reçue a été saisie.
☞ Saisissez une station qui peut être reçue.
- ✓ Vous essayez d'entrer une fréquence avec des unités de 0,01 MHz.
☞ L'unité pour la bande FM est 0,1 MHz.

En source disque

? "AUX EXT" s'affiche sans réaliser le mode de commande de disque extérieur.

- ✓ Un changeur de disque non reconnu est connecté.
☞ Utilisez le changeur de disque mentionné dans la rubrique <Au sujet des lecteurs de CD/changeurs de disque connectés à cet appareil> (page 4) la section <Précautions de sécurité>.

? Le disque spécifié n'est pas reproduit mais un autre est reproduit à sa place.

- ✓ Le disque spécifié est très sale.
☞ Nettoyez le CD.
- ✓ Le disque a été inséré dans une autre fente que celle spécifiée.
☞ Ejectez le magasin et vérifiez le numéro du disque spécifié.
- ✓ Le disque est très rayé.
☞ Essayez un autre disque.

? Le CD est éjecté aussitôt après être introduit.

- ✓ Le CD est très sale.
☞ Nettoyez le CD en vous référant à la rubrique Nettoyage de CD de la section <A propos des CD> (page 7).

? Impossible de retirer le disque.

- ✓ La cause en est que plus de 10 minutes se sont écoulées depuis que le commutateur ACC du véhicule a été coupé.
☞ Le disque ne peut être retiré que dans les 10 minutes suivant la mise hors tension du commutateur ACC. Si plus de 10 minutes se sont écoulées, remettez le commutateur ACC sous tension et appuyez sur la touche d'éjection.

? Le disque ne s'insère pas.

- ✓ Un disque est déjà chargé.
☞ Appuyez sur la touche [▲] et retirez le disque.

? La recherche directe ne peut être effectuée.

- ✓ Une autre fonction est activée.
☞ Désactivez la lecture aléatoire ou les autres fonction.

? La recherche par piste ne peut pas être effectuée.

- ✓ Pour les premiers disques ou la dernière chanson.
☞ Pour tous les disque, la recherche de piste ne peut pas être faite en sens inverse pour la première chanson ou en sens normal pour la dernière chanson.

En source de fichier audio

? Impossible de lire un fichier audio.

- ✓ Le support média est rayé ou sale.
☞ Nettoyez le support media en vous référant à la rubrique Nettoyage de CD de la section <A propos des CD> (page 7).

? Le son saute lorsqu'un fichier audio est lu.

- ✓ Le support média est rayé ou sale.
☞ Nettoyez le support media en vous référant à la rubrique Nettoyage de CD de la section <A propos des CD> (page 7).
- ✓ L'enregistrement est de mauvaise qualité.
☞ Enregistrez de nouveau le support média ou utilisez un nouveau support.

? La durée de plage du fichier audio n'est pas affichée correctement.

- ✓ ---
☞ Il se peut qu'elle ne soit pas affichée correctement en raison des conditions d'enregistrement du fichier audio.

Source radio HD

? Aucun son ne peut être entendu, ou le volume est faible.

- ✓ La station d'émission pré-réglée ne transmet pas dans le mode établi avec <Réglage du mode de réception> (page 32).
☞ Veuillez régler <Réglage du mode de réception> sur "Auto".
- ✓ En émission AM numérique, le mode de réception commute trop souvent entre stéréo et monaural.
☞ Les conditions de réception sont mauvaises ou instables. Stéréo est choisi lorsque les conditions de réception sont bonne, et il passe à monaural lorsque les conditions deviennent mauvaises.
- ✓ Le tuner radio HD est connecté à KCA-S210A ou à d'autres unités.
☞ Connecter le tuner radio HD directement à l'unité de contrôle.

Les messages ci-dessous indiquent l'état de votre système.

Eject:	Aucun magasin à disques n'a été inséré dans le changeur. Le magasin à disques n'est pas complètement inséré. ↔ Insérez le magasin à disques correctement. Absence de CD dans l'unité. ↔ Insérer le CD.	Mecha Error:	Il y a une anomalie dans le magasin de disque. Ou l'unité fonctionne mal pour une raison quelconque. ↔ Vérifiez le magasin à disques. Appuyez ensuite sur la touche reset de l'unité. Si le code "Mecha Error" ne disparaît pas, consultez votre centre de service le plus proche.
No Disc:	Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disques. ↔ Insérez un disque dans le magasin à disques.	Hold Error:	Le circuit de protection de l'appareil se met en service quand la température à l'intérieur du changeur de disques automatique dépasse 60°C (140°F), arrêtant toutes les opérations. ↔ Refroidir l'appareil en ouvrant les fenêtres ou en mettant en service l'air conditionné. Quand la température descend au dessous de 60°C (140°F), la lecture du disque reprend de nouveau.
TOC Error:	Aucun disque n'a été inséré dans le magasin à disques. ↔ Insérez un disque dans le magasin à disques. Le CD est très sale. Le CD est à l'envers. Le CD est très rayé. ↔ Nettoyez le CD et insérez-le correctement.	No Name:	Il y a eu tentative d'afficher DNPS en cours de lecture de CD, mais il n'y avait pas de nom de disque pré-réglé.
E-05:	Le CD est à l'envers. ↔ Chargez le CD correctement.	Load:	Les disques ont été échangés dans le changeur de disque.
Blank Disc:	Rien n'a été enregistré sur le MD.	READING:	L'appareil lit les données sur le disque.
No Track Disc:	Aucune plage n'est enregistrée sur le MD bien qu'il y ait un titre.	IN (clignote):	Le lecteur CD ne marche pas correctement. ↔ Réinsérez le CD. Si le CD ne peut pas être éjecté ou si l'affichage continue à clignoter même si le CD a été correctement remis en place, veuillez couper le courant et consulter votre centre de service après-vente le plus proche.
E-15:	Le support utilisé ne dispose pas de données enregistrées que l'appareil peut lire. ↔ Utilisez un support comportant des données enregistrées que l'appareil peut lire.	Unsupported File:	Le format du fichier audio lu n'est pas supporté par cette unité. ↔ ----
No Music Data:	Le support utilisé ne dispose pas de données enregistrées que l'appareil peut lire. ↔ Utilisez un support comportant des données enregistrées que l'appareil peut lire. Les fichiers pour le téléchargement d'image ne sont enregistrés que sur les CD-R/CD-RW.	Copy Protection:	Un fichier interdit de copie a été lu. ↔ ----
No Panel:	La façade de l'unité esclave connectée à cet appareil a été enlevée. ↔ La remplacer.	DEMO:	Le mode de démonstration a été sélectionné. ↔ Le <Réglage du mode de démonstration> (page 35) est activée. Désactivez-le.
E-77:	L'appareil fonctionne mal pour certaines raisons. ↔ Appuyez sur la touche reset sur l'appareil. Si le code "E-77" ne disparaît pas, consultez la station technique la plus proche.	PROTECT:	Le fil d'enclenchement a court-circuité ou touche le châssis du véhicule, et par conséquent la fonction de protection est activée. ↔ Disposez ou isolez le câble d'enclenchement correctement et appuyez sur la touche reset.

Spécifications

Les spécifications sont sujettes à changements sans notification.

Section tuner FM

- Plage de fréquence (espacement de 200 kHz)
 - : 87,9 MHz – 107,9 MHz
- Sensibilité utilisable (S/N = 30dB)
 - : 9,3dBf (0,8 μ V/75 Ω)
- Sensibilité silencieuse (S/N = 50dB)
 - : 15,2dBf (1,6 μ V/75 Ω)
- Réponse en fréquence ($\pm 3,0$ dB)
 - : 30 Hz – 15 kHz
- Taux de Signal/Bruit (MONO)
 - : 70 dB
- Sélectivité (± 400 kHz)
 - : ≥ 80 dB
- Séparation stéréo (1 kHz)
 - : 40 dB

Section tuner AM

- Plage de fréquence (espacement de 10 kHz)
 - : 530 kHz – 1700 kHz
- Sensibilité utilisable (S/N = 20dB)
 - : 28 dB μ (25 μ V)

Section Disque Compact

- Diodes laser
 - : GaAlAs
- Filtre numérique (A/N)
 - : 8 fois suréchantillonnage
- Convertisseur A/N
 - : 1 Bit
- Vitesse de l'axe (fichier audio)
 - : 1000 – 400 rpm (CLV 2 fois)
- Pleurage et scintillement
 - : Non mesurables
- Réponse en fréquence (± 1 dB)
 - : 10 Hz – 20 kHz
- Distorsion harmonique totale (1 kHz)
 - : 0,008 %
- Taux de Signal/Bruit (1 kHz)
 - : 110 dB
- Gamme dynamique
 - : 93 dB
- Séparation de canaux
 - : 96 dB
- Décodage MP3
 - : Compatible avec le format MP3 1/2
- Décodage WMA
 - : Compatible Windows Media Audio
- Décode AAC
 - : Fichiers AAC-LC ".m4a"

Section audio

- Puissance de sortie maximum
 - : 50 W x 4
- Pleine Puissance de Largeur de Bande (avec une DHT inférieure à 1%)
 - : 22 W x 4
- Action en tonalité
 - Graves : 100 Hz ± 8 dB
 - Centrale : 1 kHz ± 8 dB
 - Aiguës : 10 kHz ± 8 dB
- Niveau de préamplification/charge (pendant le mode CD)
 - : 5000 mV/10 k Ω
- Impédance de sortie préamplificateur
 - : $\leq 80 \Omega$

Entrée auxiliaire

- Réponse en fréquence (± 1 dB)
 - : 20 Hz – 20 kHz
- Tension maximale d'entrée
 - : 1200 mV
- Impédance d'entrée
 - : 100 k Ω

Général

- Tension de fonctionnement (11 – 16V admissible)
 - : 14,4 V
- Courant absorbé
 - : 10 A
- Taille d'installation (L x H x P)
 - : 182 x 53 x 162 mm
 - 7-3/16 x 2-1/16 x 6-1/10 pouce
- Masse
 - 3,09 lbs (1,40 kg)

